

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE CONSOLIDATO

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	259.000,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	1.242.700,00
--------------------------------	---------------------

TOTALE GENERALE USCITE	1.501.700,00
-------------------------------	---------------------

IL DIRETTORE
MASSIMO SARTI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	259.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	292.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		292.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.800,00
III.02	Iscrizione ai corsi	552.500,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	18.000,00
III.05	Vendita di servizi	200,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.100,00
III.09	Rimborsi IVA	46.500,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		620.100,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	125.600,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	5.000,00
V.04 Conversioni valutarie	200.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	330.600,00
------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	1.242.700,00
--------------------------------	---------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	376.000,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	20.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	1.600,00
I.05	Assicurazioni sociali	31.150,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	22.000,00
Totale Titolo I		450.750,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	18.500,00
II.02	Cancelleria	7.700,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	10.500,00
II.04	Pulizia locali	32.500,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	13.200,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	84.000,00
II.07	Affitto locali	152.000,00
II.08	Manutenzioni	21.000,00
II.09	Trasporti	2.600,00
II.10	Premi assicurativi diversi	19.000,00
II.11	Spese amministrative varie	19.000,00
II.12	Libri	19.000,00
II.13	Audiovisivi	1.400,00
II.14	Abbonamenti	1.600,00
II.15	Noleggi, leasing	2.600,00
II.16	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		404.600,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	245.050,00
III.02	Pubblicazioni	3.000,00
III.03	Pubblicità	34.400,00
III.04	Traduzione articoli	1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	3.000,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	300,00
Totale Titolo III	286.750,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		9.000,00
IV.02 Arredamento		5.500,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		6.500,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		21.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		5.000,00
Totale Titolo V		5.000,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		125.600,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		5.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		200.000,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		3.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		333.600,00

TOTALE GENERALE USCITE	1.501.700,00
-------------------------------	---------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	99.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	897.000,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	996.000,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
MASSIMO SARTI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	99.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	241.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		241.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.600,00
III.02	Iscrizione ai corsi	272.500,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	12.000,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	800,00
III.09	Rimborsi IVA	38.500,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		325.400,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	125.600,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	5.000,00
V.04 Conversioni valutarie	200.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	330.600,00
------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	897.000,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	166.000,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	9.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	1.600,00
I.05	Assicurazioni sociali	12.000,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	22.000,00
Totale Titolo I		210.600,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	14.500,00
II.02	Cancelleria	3.700,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	5.500,00
II.04	Pulizia locali	16.500,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.200,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	52.000,00
II.07	Affitto locali	106.000,00
II.08	Manutenzioni	12.000,00
II.09	Trasporti	2.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	10.000,00
II.11	Spese amministrative varie	7.000,00
II.12	Libri	9.000,00
II.13	Audiovisivi	1.000,00
II.14	Abbonamenti	1.200,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		243.600,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	177.000,00
III.02	Pubblicazioni	3.000,00
III.03	Pubblicità	13.400,00
III.04	Traduzione articoli	1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	1.500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	300,00
Totale Titolo III	196.200,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		6.000,00
IV.02 Arredamento		2.500,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		3.500,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		12.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		125.600,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		5.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		200.000,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		3.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		333.600,00

TOTALE GENERALE USCITE	996.000,00
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L' avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente (31.12.16) è di € 99.000,00 e comprende: la ricezione del 100% della Dotazione Finanziaria di € 241.000,00; l'incasso delle iscrizioni ai corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto per la sessione novembre 2016 - febbraio 2017. Tale avanzo è da considerarsi fittizio in quanto, per buona parte, si rende necessario per la copertura di spese connesse alla realizzazione dei corsi di Lingua Italiana suindicati, relativi alla corresponsione della retribuzione per gli insegnanti dei corsi medesimi, spese di funzionamento e pubblicità. Inoltre, parte dell'avanzo è destinato a coprire spese effettuate per l'anno finanziario 2016 le cui fatture saranno saldate nel corso del 2017.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

-

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La somma prevista, € 241.000,00, corrisponde a quella di riferimento indicata con Messaggio MAECI01920232016-10-14 della DGSP Uff. IV per la redazione del Bilancio di Previsione per l'anno finanziario 2017.

I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano

-

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

-

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

-

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

-

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

La somma indicata, € 1.600,00 corrisponde alle entrate che si prevede di incassare per le quote di associazione.

III.02 Iscrizione ai corsi

La somma indicata, € 272.500,00 corrisponde alle entrate che si prevede di incassare a seguito delle iscrizioni ai corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

-

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

La somma indicata, € 12.000,00 corrisponde alle entrate che si prevede di effettuare a seguito della vendita dei libri di testo e di grammatica agli iscritti ai corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto.

III.05 Vendita di servizi

-

III.06 Interessi bancari attivi

-

III.07 Altre Entrate

-

III.08 Esami di certificazione

La somma indicata, € 800,00 corrisponde alle iscrizioni agli Esami Celi dove l'IIC Tel Aviv funge da sede d'esame.

III.09 Rimborsi IVA

La somma indicata, € 38.500,00 corrisponde ai rimborsi IVA ricevuti trimestralmente, quattro volte nel corso dell'anno.

III.10 Altre entrate diverse

-

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi

-

IV.02 Altre entrate in c/capitale

-

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

La somma indicata, € 125.600,00 è relativa alle anticipazioni del fondo scorta.

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti

-

V.03 Ritenute d'acconto

La somma indicata, € 5.000,00 corrisponde a ritenute d'acconto da effettuarsi su compensi per prestazioni artistiche richieste per realizzazione delle attività inerenti alla Promozione Culturale.

V.04 Conversioni valutarie

La somma indicata, € 200.000,00 corrisponde alle conversioni valutarie da Euro a valuta locale NIS durante l'esercizio finanziario.

V.05 Finanziamenti comunitari

-

V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE

-

V.07 Partita di Giro 1

-

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

V.08 Partita di Giro 2

-

V.09 Altre partite di giro

-

USCITE

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

-

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

La somma imputata a tale capitolo, € 166.000,00, è relativa alle spese derivanti da quanto segue:

1. Contratto per nove unità aggiuntive - personale a contratto di cui all' articolo 17, comma 2, Legge 401/90 e art. 13 D.M. 392/95 – per la docenza nei corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto.

La somma indicata comprende i versamenti obbligatori previsti dalla legge israeliana.

2. Contratto per due unità aggiuntive - personale a contratto di cui all' articolo 17, comma 2 Legge 401/90 e art. 13 D.M. 392/95 – per le mansioni di segreteria dei corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto.

La somma indicata comprende i versamenti obbligatori previsti dalla legge israeliana.

3. Contratto per una unità aggiuntiva - personale a contratto di cui all' articolo 17, comma 2 Legge 401/90 e art. 13 D.M. 392/95 – per le mansioni di pulizia della sede ove si tengono i corsi di Lingua Italiana organizzati da questo IIC. La somma indicata comprende i versamenti obbligatori previsti dalla legge israeliana.

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

La somma imputata a tale capitolo, € 9.000,00 (inclusa I.V.A. del 17%), è relativa alle spese da sostenere per avvalersi dei servizi di una Società specializzata in materia fiscale israeliana per la compilazione delle buste paga per le unità a contratto aggiuntivo, secondo quanto previsto dalla legislazione locale. Tale somma include anche le spese per avvalersi di un legale di fiducia nel contenzioso in atto dal 2015 fra l'IIC ed una ex insegnante, la sig.ra Paola Meller.

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

-

I.04 Indennità di fine rapporto

La somma imputata, € 1.600,00, indica l'eventuale cifra da versare, secondo le leggi locali, ad integrazione delle indennità di fine rapporto già accantonate, alle unità a contratto aggiuntivo, in caso di termine del rapporto contrattuale ad opera di questo Istituto.

I.05 Assicurazioni sociali

La somma indicata, € 12.000,00 concerne i versamenti inerenti all' Assicurazione nazionale per la previdenza sociale relativa al personale a contratto aggiuntivo.

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

-

I.07 Altre spese di personale

La somma imputata a tale capitolo, € 22.000,00, si riferisce all' eventuale accordo di mediazione che metterebbe fine al contenzioso in atto tra l'IIC e la sig.ra Paola Meller , ex docente dei corsi di lingua italiana organizzati da questo IIC.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

La somma indicata, € 14.500,00, è prevista secondo la spesa totale dell'anno finanziario precedente.

II.02 Cancelleria

La somma indicata, € 3.700,00, è prevista secondo la spesa totale dell'anno finanziario precedente.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

La somma indicata, € 5.500,00, è prevista secondo la spesa totale dell'anno finanziario precedente.

II.04 Pulizia locali

La somma indicata, € 16.500,00, è prevista secondo la spesa totale dell'anno finanziario precedente.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

La somma indicata, € 3.200,00, prevede l'acquisto di software aggiornati e materiali per il miglioramento del sistema telematico.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

L'entità di tale spesa, pari a € 52.000,00 comprende quanto segue:

- sorveglianza e sicurezza giornaliera della sede dei Corsi ubicata in via Dizengoff n. 205 di Tel Aviv dotata di metaldetector, affidata ad una ditta esterna;
- sorveglianza e sicurezza giornaliera (inclusi fine settimana) della sede dell'IIC, ubicata in Via Hamered n. 25 di Tel Aviv.
- sorveglianza e sicurezza in occasione di eventi realizzati presso i locali della sede dell'IIC, dotata di metaldetector e ubicata in Via Hamered n. 25 di Tel Aviv .

II.07 Affitto locali

La somma imputata a tale capitolo, € 106.000,00 comprende l'Affitto dei locali ove è ubicata la sede principale di questo IIC, nell'immobile in via Hamered n. 25 di Tel Aviv, e l'affitto di locali ad Hertzliya, città vicina a Tel Aviv, ove sono attivi Corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto .

II.08 Manutenzioni

La somma imputata a tale capitolo, € 12.000,00, include spese per manutenzioni ordinarie, riguardanti principalmente la sede demaniale ove hanno luogo i Corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto che necessita di lavori di ristrutturazione e manutenzione.

II.09 Trasporti

La somma imputata a tale capitolo, di € 2.000,00, include spese per trasporti interni e fuori Israele compresi materiali inviati tramite corriere.

II.10 Premi assicurativi diversi

La somma imputata, € 10.000,00, è relativa al costo della polizza assicurativa annuale contro il rischio per danni a beni mobili ed immobili, nonché per infortuni all'utenza dell'Istituto.

II.11 Spese amministrative varie

La somma indicata, € 7.000,00, comprende:

- 1) la spesa prevista relativamente agli oneri bancari per bonifici e spese gestione conto mensili (l'Istituto Bancario convenzionato con l'IIC e' la Banca Leumi);
- 2) la spesa prevista relativamente agli oneri dovuti alla società di Carte di Credito Leumi Card, calcolata in base alla percentuale dell'incasso delle quote di iscrizione ai corsi di lingua italiana organizzati dall'IIC, pagate dagli utenti con carte di credito.

II.12 Libri

La somma indicata, € 9.000,00 riguarda prevalentemente l'acquisto dei libri di testo per gli iscritti ai corsi di Lingua Italiana e di libri per la biblioteca di questo Istituto.

II.13 Audiovisivi

La somma indicata, € 1.000,00, riguarda prevalentemente l'acquisto di audiovisivi per la biblioteca di questo Istituto.

II.14 Abbonamenti

La somma indicata, € 1.200, riguarda abbonamenti digitali al giornale locale in Inglese 'Haaretz', al Corriere Della Sera e a piattaforme informative e culturali digitali.

II.15 Noleggi, leasing

-

II.16 Altre spese di funzionamento

-

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

La somma totale richiesta è pari a € 177.000,00 ed è motivata dettagliatamente nell'allegata Relazione concernente il Programma delle Manifestazioni Culturali previste per l'anno 2017.

III.02 Pubblicazioni

La somma indicata, € 3.000, è quella che si prevede necessaria per progetti editoriali di questo Istituto.

III.03 Pubblicità

La somma imputata a questo capitolo, € 13.400,00, è quella prevista per l'acquisto di spazi per pubblicizzare i corsi di Lingua.

III.04 Traduzione articoli

La somma indicata, € 1.000, è quella che si prevede necessaria per traduzioni articoli riguardanti questo Istituto.

III.05 Viaggi di servizio

La somma imputata a questo capitolo, € 1.500,00, è quella prevista per viaggi di servizio per eventi programmati in città distanti da Tel Aviv e per la riunione annuale dei Direttori degli IIC nel mondo.

III.06 Premi, borse di studio

-

III.07 Convenzioni varie

-

III.08 Altre spese promozionali

La somma imputata a questo capitolo, € 300,00, e' quella prevista per le spese che l'Istituto dovrà sostenere per gli esami di certificazione della lingua italiana (CELI).

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

La somma indicata, € 6,000, riguarda l'acquisto di attrezzature, fra le quali le apparecchiature necessarie a dotare l'IIC di un sistema di traduzione simultanea.

IV.02 Arredamento

La somma indicata, € 2,500, riguarda l'acquisto di arredi fra cui un tavolo di design italiano per la sala della biblioteca dell'IIC utilizzata per conferenze ed altri eventi organizzati presso i locali dell'IIC.

IV.03 Automezzi

-

IV.04 Apparecchiature informatiche

La somma indicata, € 2,000, riguarda l'acquisto di due computer, uno per la sede corsie uno per gli uffici dell'IIC.

IV.05 Altre spese in c/capitale

-

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

-

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

La somma indicata, € 125,600, è relativa alla ricostituzione del fondo scorta.

VI.02 Restituzione di altre anticipazioni

-

VI.03 Ritenute d'acconto

La somma indicata , € 5.000,00, corrisponde a ritenute d'acconto da effettuarsi su compensi per prestazioni artistiche richieste per realizzazione delle attività inerenti alla Promozione Culturale .

VI.04 Conversioni valutarie

La somma indicata, € 200.000,00, corrisponde alle conversioni valutarie da Euro a valuta locale NIS durante l'esercizio finanziario.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

La somma indicata, € 3.000,00, corrisponde al rimborso rette scolastiche dei corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto.

VI.06 Finanziamenti Comunitari

-

VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE

-

VI.08 Partita di Giro 1

-

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

VI.09 Partita di Giro 2

-

VI.10 Altre partite di giro

-

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

L'Istituto Italiano di Cultura di Tel Aviv ha saputo costruire nel tempo fruttuose relazioni con le principali istituzioni culturali, museali, artistiche, musicali ed accademiche del Paese. Nel corso del 2017 si agirà per rafforzare ed espandere ulteriormente tali relazioni al fine di proporre in modo ancora più incisivo la presenza di cultura italiana in Israele, tenendo conto delle linee d'azione prioritarie indicate da codesta Direzione Generale ed in coerenza con le strategie individuate dall'Ambasciata d'Italia. Le iniziative previste sono concepite quasi sempre in collaborazione con partners israeliani nella convinzione che in questo modo possano essere raggiunti segmenti di pubblico israeliano altrimenti poco intercettabili, lasciando tuttavia spazio anche a manifestazioni di interesse principale per la comunità dei connazionali e degli italofoeni.

Nel corso del 2016 si è registrata una significativa crescita nel numero degli studenti iscritti ai corsi di lingua e cultura italiana organizzati da questo Istituto: sarà dunque un obiettivo prioritario per il 2017 quello di mantenere, e se possibile incrementare, il numero degli studenti, ciò anche al fine di migliorare il rapporto fra entrate ed uscite imputabili alla gestione dei corsi medesimi.

Obiettivi

- Progettare e realizzare gli eventi in collaborazione con importanti enti e istituzioni culturali, museali, artistiche, musicali, universitarie ed accademiche israeliane ed italiane.
- Presentare le iniziative, oltre che a Tel Aviv, Gerusalemme e Haifa, anche in altre città del Paese, circuitandole ove possibile.
- Assicurare la presenza italiana all'interno delle grandi manifestazioni internazionali dedicate ai vari settori artistici e culturali.
- Promuovere l'immagine dell'Italia contemporanea, insieme a quella più consolidata legata alla nostra tradizione, nei diversi settori culturali, artistici e scientifici.
- Progettare eventi sia con affermati protagonisti che con giovani talenti della nostra scena culturale ed artistica.
- Collaborare nella promozione del Made in Italy e del prodotto italiano, in particolare per quanto riguarda il design, in stretto collegamento con l'Ufficio commerciale dell'Ambasciata, l'Agenzia ICE, la Camera di Commercio e le Imprese italiane.
- Realizzare iniziative che mettano a confronto le culture dei due Paesi e favoriscano il dialogo e la tolleranza.
- Diversificare la proposta degli eventi per intercettare tipi di pubblico diversi per gusti, età ed appartenenza socioculturale.
- Partecipare alle manifestazioni di iniziativa europea congiuntamente agli altri Istituti di Cultura europei presenti in Israele.
- Ricercare una presenza più ampia possibile delle iniziative proposte sia sui media italiani che su quelli israeliani.
- Per quanto riguarda il settore dei corsi di lingua e cultura italiana, si registra il notevole incremento del numero degli studenti registratosi nel corso della gestione 2016 rispetto all'anno precedente. Il principale obiettivo consisterà dunque nel consolidare e possibilmente aumentare il numero degli iscritti attraverso pratiche messe in atto con ottimi risultati nel 2016, ovvero:
 - * l'aggiornamento delle competenze didattiche dei docenti anche tramite un apposito corso di formazione;
 - * la diversificazione dell'offerta e apertura di corsi anche in settori finora non attivati;
 - * l'intensificazione dei contatti con Aziende finalizzati all'organizzazione di moduli didattici personalizzati;
 - * una costante azione di coinvolgimento degli studenti nelle iniziative culturali dell'IIC;
 - * un' efficace promozione pubblicitaria.

Sede

Questo IIC svolge la sua attività in due fabbricati diversi e situati in aree distanti l'una dall'altra. La sede principale, in

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

locazione con contratto in scadenza il 31.12.2016 che si sta, al momento di stesura di questa Relazione, rinegoziando, occupa circa 330mq di uffici (+ circa 100 mq fra posteggio e spazi comuni) ed è ubicata al 6° piano della Trade Tower, torre nella quale si trovano anche gli uffici dell'Ambasciata. La seconda, di proprietà demaniale, è invece sede dei corsi di lingua ed occupa totalmente il terzo piano, per circa 210 mq, di un edificio di cinque piani da sommare al relativo piano interrato ad uso garage.

Come già evidenziato in alcune Relazioni ai Bilanci a firma dei due precedenti Direttori, nonché in Messaggi appositi inviati da questa Ambasciata, la proprietà demaniale risulta essere inadeguata sia per dimensioni, sia per carenze rispetto alle norme di sicurezza previste dalla legge israeliana. L'eventuale ristrutturazione interna dell'appartamento non risolverebbe tali problematiche di sicurezza, rimarrebbero infatti irrisolte quelle relative alle aree comuni dell'edificio, per il cui adeguamento si renderebbe necessario ottenere permessi straordinari dalla locali autorità competenti, verosimilmente non rilasciabili.

L'inadeguatezza della sede demaniale costituisce una grave criticità per cui si ritiene importante lo spostamento in altro edificio ed auspicabile il trasferimento in un unico immobile anche della sede principale dell'IIC con spazi idonei alle due diverse destinazioni d'uso. Nel corso del 2016 non è stato possibile individuare una sede con tali caratteristiche e che fosse anche compatibile con le risorse disponibili. La ricerca di un edificio idoneo proseguirà tuttavia nel corso del 2017.

Risorse Umane

L'organico è attualmente composto da:

1 Direttore, unico funzionario APC in servizio presso questo Istituto, in quanto negli ultimi anni non sono stati più assegnati posti da Addetto;

5 impiegati a contratto, di cui 3 di concetto a legge locale (2 adibiti a mansioni amministrativo-contabili ed 1 all'organizzazione e promozione delle manifestazioni culturali) e 2 con mansioni esecutive, una a legge locale e l'altra a legge italiana.

Tale organico risulta carente rispetto alla mole di lavoro da svolgere, all'impegno per mantenere un elevato livello qualitativo degli eventi ed alla necessità di dover operare su due sedi, quella principale e quella ove vengono tenuti i corsi di lingua italiana che necessita di un quotidiano lavoro di segreteria e di ricevimento del pubblico.

L'impossibilità di destinare una delle cinque unità a contratto alla sede dei corsi con mansioni di segreteria (ognuna delle unità è infatti necessaria allo svolgimento dell'attività giornaliera nella sede principale) rende necessario ricorrere a personale a contratto aggiuntivo con un aggravio di costi a carico di questo IIC.

Per tale motivo, si sarà grati se verrà accolta la richiesta avanzata da ultimo nel Messaggio di questa Ambasciata MAE00130972016-01-22 per autorizzazione a bandire un concorso per un impiegato a tempo indeterminato da assegnare principalmente alla sede dei corsi con mansioni di segreteria.

Risorse Finanziarie

La dotazione finanziaria MAECI richiesta, pari a € 241.000,00, corrisponde a quella di riferimento indicata nel Messaggio MAECI 01920232016-10-14 della DGSP Uff. IV per l'anno corrente.

Tale somma risulta essere indispensabile per poter assicurare la gestione amministrativa dell'Istituto e un'efficace attività di programmazione culturale.

Le entrate derivanti dai corsi, previste in 272.500 Euro, vanno infatti considerate in relazione alle spese di personale insegnante e di funzionamento della sede dei corsi medesimi, spese che ne assorbono una gran parte.

L'avanzo di cassa al 31.12.16 di € 99.000 e comprende: la ricezione della dotazione finanziaria di € 241.000,00, nonché l'incasso delle iscrizioni ai corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto per la sessione novembre

2016-febbraio 2017.

Tale avanzo è da considerarsi fittizio in quanto per buona parte si rende necessario per la copertura di spese connesse alla realizzazione dei corsi di lingua italiana su indicati, relativi alla corresponsione della retribuzione per gli insegnanti dei corsi medesimi, spese di funzionamento e pubblicità. Inoltre parte dell'avanzo è destinato a coprire spese effettuate per l'anno finanziario 2016 le cui fatture saranno saldate nel corso del 2017.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua e cultura italiana hanno registrato nel 2016 un forte incremento del numero degli iscritti rispetto al 2015, incremento che ha determinato effetti positivi nel rapporto fra Entrate dei corsi medesimi e spese di funzionamento e per il personale a contratto aggiuntivo che svolge funzioni di insegnamento e di segreteria. Nel corso del 2017, si cercherà di migliorare ulteriormente la percentuale tra entrate e uscite imputabili ai corsi a favore delle prime, sia tramite una contrazione, ove possibile, delle spese che tramite un aumento del numero degli studenti.

A tale proposito si continuerà nella diversificazione dell'offerta didattica al fine di aprire corsi in settori finora non attivati e saranno intensificati i contatti con Aziende finalizzati all'organizzazione di moduli didattici personalizzati.

E' inoltre previsto, come per il 2016, un corso di aggiornamento per gli insegnanti dei corsi, da tenersi durante la Settimana della Lingua Italiana, al fine di migliorare la qualità della preparazione didattica dei docenti. Sul piano promozionale, verranno utilizzate forme di pubblicità tradizionali e tramite social media.

Come indicato in questa Relazione, nella sezione Risorse umane, l'impossibilità di destinare una delle cinque unità a contratto alla sede dei corsi con mansioni di segreteria (ognuna delle unità è infatti necessaria allo svolgimento dell'attività giornaliera nella sede principale) rende necessario ricorrere a personale a contratto aggiuntivo con un aggravio di costi a carico di questo IIC.

A questo proposito, si sarà grati se verrà accolta la richiesta avanzata da ultimo nel Messaggio di questa Ambasciata MAE00130972016-01-22 per autorizzazione a bandire un concorso per un impiegato a tempo indeterminato da assegnare principalmente alla sede dei corsi con mansioni di segreteria.

Attività culturali

La programmazione culturale per il 2017, tiene conto delle linee d'azione prioritarie indicate da codesta Direzione Generale ed è concepita in stretto raccordo con l'Ambasciata d'Italia, in sintonia con le linee strategiche da quest'ultima individuate.

La progettazione degli eventi è individuata in collaborazione con importanti istituzioni ed enti israeliani dediti ad attività museali, culturali, artistiche, ed accademiche, con l'intento di presentare le iniziative, oltre che a Tel Aviv, Gerusalemme e Haifa, in altre città del Paese, e di assicurare la presenza italiana all'interno delle grandi manifestazioni internazionali dedicate ai vari settori.

La programmazione 2017 si pone l'obiettivo di promuovere l'immagine dell'Italia contemporanea, insieme a quella più consolidata legata alla nostra tradizione, e di realizzare eventi sia con affermati protagonisti che con giovani talenti della nostra scena culturale ed artistica. Intende altresì diversificare la proposta delle iniziative per intercettare tipi di pubblico diversi per gusti, età ed appartenenza socio-culturale.

Fra gli appuntamenti di maggior rilevanza nel 2017, si ricorda il Festival del Cinema Italiano che si terrà in aprile e che presenterà in 7 diverse città israeliane il meglio del cinema italiano degli ultimi due anni; la Fiera del Libro di Gerusalemme, appuntamento biennale che quest'anno si terrà in giugno e per il quale si prevede la partecipazione di una qualificata delegazione di autori italiani; la Settimana della lingua italiana nel mondo per la quale verrà individuato per ottobre un programma apposito a seconda del tema prescelto; la Settimana della cucina italiana con l'intento di dar continuità al ricco programma che è stato presentato nel 2016.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TEL AVIV - 3170150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Rimandando alla Lista Eventi per la totalità ed il dettaglio dei medesimi, se ne segnalano, a seguire, solo alcuni fra i principali.

Per l'archeologia, saranno proposte conferenze nel corso dell'anno con archeologi italiani impegnati nelle missioni di ricerca operanti in Israele.

Nel settore della musica, si segnala, per l'opera l'importante collaborazione con l'Israeli Opera di Tel Aviv in relazione al programma 2017 che prevede la messa in scena di Lucia di Lammermoor, La gazzetta, La forza del destino, Nabucco e Madama Butterfly.

Per la musica contemporanea, si segnala la partecipazione italiana al Festiva Tzvil Meudcan, per la musica vocale la collaborazione con il Festival di Abu-Gosh e per la musica sacra la collaborazione con il Terra Sancta Organ Festival. Il jazz italiano sarà presente al Tel Aviv International Jazz Festival e al Red Sea Festival.

Nel settore dell'arte si segnalano la personale di Francesco Vezzoli in collaborazione con il Museo d'Arte di Tel Aviv e la mostra Gran Tour d'Italia. Pittura italiana di paesaggio da Canaletto a fine '800 in collaborazione con la Fondazione Istituto San Paolo e Museo d'Israele di Gerusalemme

Nel settore della fotografia, si segnala la partecipazione del fotografo Fabio Lovino al Photography Festival di Jaffa.

Per il teatro, sono in programma lo spettacolo Essere Leonardo di e con Massimiliano Finazzer Flory, una versione del Mistero Buffo interpretato da Eugenio de'Giorgi ed una partecipazione italiana al Festival d'Israele di Gerusalemme.

Nel settore dell'Architettura e del Design, sono in programma conferenze con architetti e designer italiani da realizzarsi con lo Shenkar College di ingegneria e design di Ramat Gan e l'Accademia Bezalel di Arti e Design di Gerusalemme.

Si segnala altresì la mostra sul rapporto design e suono Disegnare oggetti sonori in collaborazione con la Fondazione IMF e il Museo del Design di Holon.

In ambito cinematografico, la manifestazione centrale sarà costituita dalla IV edizione di "Cinema Italia", Festival di cinema italiano contemporaneo presentato a Tel Aviv, Gerusalemme, Haifa, Herzliya, Holon, Sderot e Rosh Pina con una selezione dei migliori film recenti, alla presenza di una delegazione artistica. Si segnala altresì la II edizione di "Finita la commedia?" rassegna dedicata alla commedia all'italiana. Sono inoltre in programma film italiani nei maggiori Festival cinematografici israeliani fra i quali: DOCAVIV Festival internazionale del documentario, Festival internazionale del Cinema di Gerusalemme, LGBT TLV Fest di Tel Aviv.

La programmazione nell'ambito delle letterature, avrà quale manifestazione principale la Fiera Internazionale del Libro di Gerusalemme per la quale è prevista una nutrita partecipazione di autori italiani.

Per la Linguistica, si organizzeranno eventi in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, in linea con il tema scelto dal MAECI per il 2017 e sarà inoltre proposto un corso di aggiornamento per i docenti di lingua italiana.

Fra gli eventi speciali, si segnala il Giorno della Memoria e le iniziative ad esso collegate.

Collaborazioni

Di seguito le collaborazioni previste nei diversi settori:

Arte: Accademia Bezalel di Arti e Design di Gerusalemme; Museo d'Arte di Tel Aviv; Print Screen Festival, Mediateca di Holon; Museo d'Arte del Negev; Università di Tel Aviv; EPOS International Art Film Festival; Fondazione Istituto San Paolo.

Archeologia: Sovrintendenza alle Antichità di Israele; Centro Nazionale di Restauro israeliano "Città di Roma" ad Acco; Università "La Sapienza, Università di Genova, II Università di Roma, Politecnico di Milano.

Musica: Municipalità di Tel Aviv; Israeli Opera di Tel Aviv; Felicia Blumenthal Center for Music; Conservatorio israeliano di musica di Tel Aviv; Orchestra filarmonica di Israele; Israel camerata; Festival Tzvil Meudcan; Festival di musica vocale di Abu-Gosh; Terra Sancta Organ Festival - Custodia Terra Santa; Festival di Musica da camera di Eilat, Tel Aviv International Jazz Festival; Red sea Jazz Festival; Hot Jazz Festival; Zappa club.

Design, architettura: Shenkar College di ingegneria e design di Ramat Gan; Accademia Bezalel di Arti e Design di Gerusalemme; Museo del design di Holon; Technion di Haifa; Fondazione IMF; Politecnico di Milano; Isia di Firenze. Cinema: Cineteche di Tel Aviv, Gerusalemme, Rosh Pina, Herzliya, Holon e Sderot; Festival internazionale del cinema di Gerusalemme; Associazione Adamas Italia-Israele; Fondazione Italia-Israele; EUNIC; Delegazione UE in Israele; DOCAVIV - Festival internazionale del documentario di Tel Aviv; LGBT Film Festival; Festival internazionale del film per bambini e ragazzi - Comune di Tel Aviv; Istituto Luce Cinecittà; Cineteca di Bologna; Distributori vari; Giffoni Film Festival.

Teatro e danza: Teatro Nazionale Habima; Festival d'Israele; Teatro Hasimta; Festival Internazionale di Teatro dei Burattini di Gerusalemme; Centro Culturale Shechter di Tel Aviv-Jaffa; Centro Suzanne Dellal per la danza; Museo Nahon di Arte ebraica italiana.

Letteratura, Filosofia, Scienze sociali: Comune di Gerusalemme; Jerusalem International Book Fair; Università di Tel Aviv, Gerusalemme, Haifa, Beersheva, Technion di Haifa; Istituto Van Leer di Gerusalemme; Istituto per la traduzione della letteratura ebraica; Hevrat Yehudé Italia; Società Dante Alighieri di Gerusalemme; Fondazione Italia-Israele; Case editrici italiane varie; Fondazione Bellonci;

Fotografia: Municipalità di Tel Aviv; Associazione non profit Platforma

Moda: Shenkar College di ingegneria e design di Ramat Gan; Accademia Bezalel di Arti e Design di Gerusalemme; Polimoda di Firenze.

Cucina: Dan Gourmet School of Culinary Arts di Jaffa; Delegazione di Tel Aviv dell'Accademia Italiana della Cucina.

Conclusioni

Come già anticipato nelle Premessa, l'Istituto ha saputo costruire nel tempo una significativa rete di relazioni con le principali istituzioni culturali, museali ed accademiche del Paese. Nel corso del 2017, come già nell'anno corrente, si agirà per rafforzare tali collaborazioni e per attivarne di nuove, al fine di garantire una qualificata partecipazione italiana alle più importanti manifestazioni culturali ed artistiche dell'area di propria competenza, sulla base dei nostri obiettivi e priorità.

Per quanto concerne la promozione della lingua e della cultura italiana, nel corso del 2016 il numero degli iscritti ai corsi organizzati dall'Istituto è sensibilmente aumentato, ribaltando il trend negativo che si era registrato nel 2015. Costituire dunque un obiettivo prioritario del 2017 quello di consolidare tale incremento e di rendere ancora più incisivi quei fattori gestionali, relazionali e promozionali che hanno permesso la ripresa. Ciò al fine di realizzare anche un miglioramento nei rapporti fra entrate ed uscite imputabili ai corsi. In tal senso, si ribadisce l'importanza che venga accolta la richiesta di autorizzazione a bandire un concorso per un impiegato a tempo indeterminato da assegnare alla sede dei corsi con mansioni di segreteria già avanzata con Messaggio di questa Ambasciata MAE00130972016-01-22).

Come indicato nella parte dedicata alla Sede, questo IIC svolge la sua attività in due diversi fabbricati, uno in affitto con gli uffici e la biblioteca e l'altro di proprietà demaniale destinato ai corsi, con conseguenti difficoltà gestionali ed impiego di risorse che potrebbero essere contenute se la sede fosse unica. Considerando inoltre che la proprietà demaniale presenta criticità sul piano della sicurezza, è da ritenersi opportuno lo spostamento in altro edificio, ovvero il trasferimento in un unico immobile con spazi idonei alle due diverse destinazioni d'uso. Si ritiene che l'obiettivo del trasferimento, con tutte le implicazioni connesse di individuazione dell'edificio e di sostenibilità finanziaria, verosimilmente necessiti di una tempistica valutabile nell'arco di un biennio.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
MOSTRA "IN RISPOSTA AD UN CAPITANO ITALIANO. ALIYA BET IN ITALIA, 1945-1948	Conferenza in occasione della mostra, inaugurata nel 2016, che ripercorre gli anni della seconda 'salita' verso la Terra Promessa di migliaia di ebrei sopravvissuti alla Shoah		MARZO	TEL AVIV	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MUSEO ERETZ ISRAEL DI TEL AVIV, AMBASCIATA D'ITALIA		Data inizio: 01/01/2017	Data fine: 30/04/2017	Note:			
L'ABITO NELL'ARTE	Conferenza di Doretta Davanzo Poli		MARZO	MUSEO NAHON GERUSALEMME	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo di Arte Ebraica Nahon Gerusalemme		Data inizio: 15/03/2017	Data fine: 15/03/2017	Note:			
EPOS - INTERNATIONAL ART FILM FESTIVAL	Partecipazione italiana con alcuni documentari, uno dei quali sull'artista Maurizio Cattelan		APRILE	MUSEO D'ARTE DI TEL AVIV	EUR	37.000,00	2.000,00	35.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EPOS INTERNATIONAL ART FILM FESTIVAL; MUSEO D'ARTE DI TEL AVIV (TAMA)		Data inizio: 05/04/2017	Data fine: 08/04/2017	Note:			
BEZALEL ITALY-ISRAEL DESIGN WEEK	Conferenze e workshop con studenti dell'accademia d'arte Bezalel con la partecipazione di M. Maturo, M. Cavarzan ed E. Zavagno		MAGGIO	IIC TEL AVIV	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ACCADEMIA BEZALEL DI ARTI E DESIGN DI GERUSALEMME		Data inizio: 01/05/2017	Data fine: 01/10/2017	Note:			
MOSTRA "GRAND TOUR D'ITALIA – PITTURA ITALIANA DI PAESAGGIO DA CANALETTO A FINE '800"	Iniziative conferenziali e/o musicali in occasione della mostra dove sono presentate opere dalla collezione "Gallerie d'Italia" della Fondazione Istituto San Paolo.		MAGGIO	TEL AVIV GERUSALEMME	EUR	7.000,00	3.500,00	3.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo d'Israele di Gerusalemme, Ambasciata d'Italia, Fondazione Istituto San Paolo		Data inizio: 01/05/2017	Data fine: 01/09/2017	Note:			
MOSTRA "THE JEWISH COURT OF VENICE"	Iniziative conferenziali e/o musicali in occasione della mostra di arte ebraica italiana che si tiene presso il Museo di Arte Ebraica Italiana U. Nahon		LUGLIO	GERUSALEMME, TEL AVIV	EUR	3.000,00	1.500,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MUSEO DI ARTE EBRAICA ITALIANA U. NAHON, AMBASCIATA D'ITALIA		Data inizio: 01/01/2017	Data fine: 30/09/2017	Note:			
PRINT SCREEN DIGITAL ARTS CULTURE FESTIVAL 2017 - "ANIMAL, VEGETABLE, MINERAL"	Partecipazione italiana al Festival con la resenzazione dell'installazione sonora "NonHuman-Human" del coreografo Moreno Perna e sua presenza al festival.		LUGLIO	MEDIATECA HOLON	EUR	50.000,00	2.000,00	48.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: PRINT SCREEN FESTIVAL, MEDIATECA HOLON,		Data inizio: 22/06/2017	Data fine: 25/11/2017	Note: Print Screen 2017 esplora le connessioni fra biologia, arte e tecnologia digitale. L'installazione sonora			

LISTA EVENTI

MOSTRA DI OPERE DI ARTISTI ITALIANI ED ISRAELIANI SUL TEMA DELL'INFANZIA	La mostra presenta lavori di artisti contemporanei, italiani ed israeliani, che trattano il tema dell'infanzia	SETTEMBRE TELA AVIV, SEDE DA DEFINIRE	EUR 52.000,00 7.000,00 45.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA D'ITALIA IN ISRAELE, AMBASCIATA D'ITALIA IN ISRAELE, FONDAZIONE ITALIA-ISRAELE PER LA CULURA E LE	Data inizio: Data fine:	Note: La mostrasi tiene sia in Italia che in Israeele

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
INCONTRI CON L'ARCHEOLOGIA	Conferenze organizzate nel corso dell'anno con archeologi italiani impegnati nelle missioni di ricerca operanti nel paese		GENNAIO	TEL AVIV, GERUSALEMME	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: SOVRAINTENDENZA UNIVERSITA' DI GERUSALEMME, UNIVERSITA' LA SAPIENZA, UNIVERSITA' DI GENOVA, SECONDA		Data inizio: 01/11/2017	Data fine: 31/12/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
FABRIZIO BOSSO AL HOT JAZZ FESTIVAL	Partecipazione del Duo di Fabrizio Bosso al Hot Jazz Festival		GENNAIO	TEL AVIV MUSEUM, ZAPPA CLUB HERZLIYA, TEATRO EINAN DI MODIN	EUR	56.500,00	1.500,00	55.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: HOT JAZZ FESTIVAL		Data inizio:	Data fine:	Note:			
ISRAELI OPERA DI TEL AVIV: OPERE ITALIANE IN PROGRAMMA NEL 2017	Partecipazione italiana al programma 2017 ed iniziative legate alle opere presentate: Lucia di Lammermoor		FEBBRAIO	ISRAELI OPERA TEL AVIV	EUR	762.000,00	2.000,00	760.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAELI OPERA DI TEL AVIV		Data inizio: 01/01/2017	Data fine: 31/12/2017	Note: La somma indicata a carico dell'IIC da intendersi per l'intera stagione 2017 è di 10.000,00 Euro			
FESTIVAL DI MUSICA DA CAMERA DI EILAT	Partecipazione italiana al Festival con i concerti del pianista Federico Colli		FEBBRAIO	Eilat	EUR	37.000,00	2.000,00	35.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL DI MUSICA DA CAMERA DI EILAT		Data inizio:	Data fine:	Note:			
TRA MUSICA E CINEMA DEL NOVECENTO: NINO ROTA	Conferenza di Francesco Lombardi con la partecipazione del Maestro Gianandrea Noseda. In occasione del concerto dell'Orchestra Filarmonica d'Israele.		FEBBRAIO	SEDE -IIC TEL AVIV	EUR	22.000,00	2.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA D'ITALIA, ORCHESTRA FILARMONICA ISREALE		Data inizio: 16/02/2017	Data fine: 16/02/2017	Note:			
CONCERTI DEL PIANISTA ALESSANDRO DELJAVAN ALL' "INTERNATIONAL VIRTUOSI ENCOUNTER" PRESSO IL MUSEO D'ARTE DI TEL AVIV	Concerti del pianista Alessandro Deljavan con la Israel Camerata nell'ambito del programma Internazional Virtuosi Encounter del Museo d'Arte di Tel Aviv		MARZO	MUSEO D'ARTE DI TEL AVIV	EUR	46.000,00	1.000,00	45.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAEL CAMERATA, MUSEO D'ARTE DI TEL AVIV		Data inizio: 18/03/2017	Data fine: 20/03/2017	Note:			
ISRAELI OPERA DI TEL AVIV: OPERE ITALIANE IN PROGRAMMA NEL 2017	Partecipazione italiana al programma 2017 ed iniziative legate alle opere presentate: La Gazzetta.		APRILE	ISRAELI OPERA TEL AVIV	EUR	762.000,00	2.000,00	760.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAELI OPERA		Data inizio:	Data fine:	Note: La somma indicata a carico dell'IIC da intendersi per l'intera stagione 2017 è di 10.000,00 Euro			
CONCERTI DI MUSICA PER VIOLINO	VIOINISTA LUCA CIARLA		MAGGIO	GERUSALEMME - RISHON LEZION	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CONFEDERATION HOUSE - JERUSALEM - FESTIVAL DI RISHON LEZION		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

CONCERTO JAZZ QUARTETO CISI - A LOVE SUPREME	Concerto jazz del quartetto Cisi "A love supreme" in onore di John Coltrane a 50 anni dalla morte.	MAGGIO	JAZZ CLUB TEL AVIV	EUR	27.000,00	2.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ZAPPA CLUB, JAZZ SOCIAL COMMUNITY	Data inizio: 25/05/2017	Data fine: 25/05/2017	Note:			
ISRAELI OPERA DI TEL AVIV: OPERE ITALIANE IN PROGRAMMA NEL 2017	Partecipazione italiana al programma 2017 ed iniziative legate alle opere presentate: La Forza del destino.	MAGGIO	ISRAELI OPERA -TEL AVIV	EUR	762.000,00	2.000,00	760.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAELI OPERA	Data inizio:	Data fine:	Note:	La somma indicata a carico dell'IIC da intendersi per l'intera stagione 2017 è di 10.000,00 Euro		
CONCERTO PER LA FESTA DELLA REPUBBLICA	Concerto in occasione della Festa della Repubblica Italiana	GIUGNO	TEL AVIV	EUR	16.000,00	4.000,00	12.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA D'ITALIA, MUNICIPALITA DI TEL AVIV, IIC HAIFA	Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL ZLIL MEUDCAN DI MUSICA CONTEMPORANEA	Partecipazione italiana al Festival Zlil di Musica contemporanea	LUGLIO	TEL AVIV, FELICIA BLUMENTAL MUSIC CENTER	EUR	45.500,00	2.000,00	43.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL ZLIL MEUDCAN	Data inizio:	Data fine:	Note:			
ISRAELI OPERA DI TEL AVIV: OPERE ITALIANE IN PROGRAMMA NEL 2017	Partecipazione italiana al programma 2017 ed iniziative legate alle opere presentate: Nabucco.	LUGLIO	ISRAELI OPERA	EUR	762.000,00	2.000,00	760.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAELI OPERA	Data inizio:	Data fine:	Note:	La somma indicata a carico dell'IIC da intendersi per l'intera stagione 2017 è di 10.000,00 Euro		
RED SEA JAZZ FESTIVAL	Festival Jazz del Mar Rosso - Partecipazione italiana con il pianista Danilo Rea	AGOSTO	EILAT	EUR	42.000,00	2.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: RED SEA JAZZ FESTIVAL EILAT; UMBRIA JAZZ	Data inizio:	Data fine:	Note:	Si svolge anche a Febbraio		
FESTIVAL "ABU-GOSH" DI MUSICA VOCALE	Partecipazione italiana al prestigioso Festival vocale di Abu-Gosh"	OTTOBRE	ABU GOSH, GERUSALEMME	EUR	40.500,00	1.500,00	39.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL ABU GOSH, PHOENIX ENSEMBLE.	Data inizio:	Data fine:	Note:			
IL MAESTRO ADRIANO FALCIONI AL TERRA SANTA ORGAN FESTIVAL	Concerto con il maestro Adriano Falcioni, organista titolare della cattedrale di Perugia e del conservatorio di Sassari e direttore artistico del Festival Organistico Internazionale Laurentiano	OTTOBRE	TEL AVIV, GERUSALEMME, NAZARETH	EUR	41.000,00	2.000,00	39.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: TERRA SANTA ORGAN FESTIVAL, CUSTODIA TERRA SANTA	Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

ISRAELI OPERA DI TEL AVIV: OPERE ITALIANE IN PROGRAMMA NEL 2017	Partecipazione italiana al programma 2017 ed iniziative legate alle opere presentate: La Traviata	OTTOBRE	ISRAELI OPERA TEL AVIV	EUR	762.000,00	2.000,00	760.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAELI OPERA	Data inizio:	Data fine:	Note:	La somma indicata a carico dell'IIC da intendersi per l'intera stagione 2017 è di 10.000,00 Euro		
INTERNATIONAL JAZZ FESTIVAL DI TEL AVIV	Partecipazione italiana al prestigioso Festival internazionale di Jazz di Tel Aviv	DICEMBRE	TEL AVIV	EUR	52.000,00	2.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: INTERNATIONAL JAZZ FESTIVAL DI TEL AVIV, MUNICIPALITA' DI TEL AVIV	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 33.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CONFERENZA DELLA DESIGNER CHIARA ONIDA	Conferenza nell'ambito della Giornata Italiana del Design con la designer Chiara Onida. Iniziativa promossa dal Ministero Affari Esteri e dalla Cooperazione Internazionale.		MARZO	MUSEO DEL DESIGN DI HOLON	EUR	3.000,00	1.500,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MUSEO HOLON DEL DESIGN,		Data inizio: 02/03/2017	Data fine: 02/03/2017	Note:	La conferenza si terrà nell'ambito dell'iniziativa lanciata dal Ministero Affari Esteri e dalla Cooperazione		
CONFERENZE E MASTERCLASS CON DESIGNER ITALIANI	Serie di conferenze e laboratori con gli studenti dell'Accademia Bezalel di Design e Arti di Gerusalemme in collaborazione con il Dipartimento di Design Industriale		APRILE	GERUSALEMME e TEL AVIV	EUR	16.000,00	4.000,00	12.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ACCADEMIA BEZALEL DI DESIGN E ARTI		Data inizio:	Data fine:	Note:			
MOSTRA: DISEGNARE OGGETTI SONORI SOUND WAVES	Esposizione sul rapporto design - suono: un viaggio esclusivo tra oggetti, prodotti, installazioni e performance firmato da grandi autori fra i quali non solo italiani.		GIUGNO	MUSEO DEL DESIGN DI HOLON	EUR	66.000,00	6.000,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FONDAZIONE IMF, MUSEO DEL DESIGN DI HOLON		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
ANOTHER LOOK 2017 - EUROPEAN RESTORED FILM PROJECT	Partecipazione italiana con proiezione del film "La decima vittima" di Elio Petri presentato in copia restaurata		GENNAIO	CINETECHE LOCALI	EUR	51.500,00	1.500,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC, DELEGAZIONE UE IN ISRAELE, CINETECHE LOCALI, CINETECA DI BOLOGNA		Data inizio: 12/01/2017	Data fine: 31/01/2017	Note:			
IL CINEMA ITALIANO ALL'ISTITUTO	Serie di proiezioni di film italiani contemporanei presentati con cadenza mensile all'Istituto		GENNAIO	IIC Tel Aviv	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: DGSP Uff.IV		Data inizio: 01/02/2017	Data fine: 01/11/2017	Note:			
CINEMA ITALIA 2017: FESTIVAL DEL CINEMA ITALIANO IN ISRAELE	Rassegna di oltre 10 dei migliori film italiani usciti in sala nell'ultimo biennio. Alla presenza di una delegazione artistica proveniente dall'Italia		APRILE	CINETECHE LOCALI	EUR	172.000,00	17.000,00	155.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ASSOCIAZIONE CULTURALE ADAMAS (ITALIA - ISRAELE), ISTITUTO LUCE CINECITTA', CINETECHE DI TEL AVIV, HAIFA		Data inizio:	Data fine:	Note: La rassegna viene presentata in varie città israeliane fra le quali: Tel Aviv, Gerusalemme, Haifa, Herzelya, Holon,			
DOCAVIV - FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL DOCUMENTARIO DI TEL AVIV	Partecipazione italiana con film ed ospiti dall'Italia al maggior Festival israeliano dedicato al documentario		MAGGIO	TEL AVIV, CINETECA	EUR	83.000,00	3.000,00	80.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: DOCAVIV, CINETECA TEL AVIV		Data inizio:	Data fine:	Note:			
TLVFEST, TEL AVIV'S INTERNATIONAL LGBT FILM FESTIVAL	Partecipazione italiana con film ed ospiti dall'Italia al Tel Aviv's International LGBT Film Festival		GIUGNO	CINETECA TEL AVIV	EUR	52.000,00	2.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: LGTB FILM FESTIVAL, COMUNE DI TEL AVIV, CINETECA TEL AVIV		Data inizio:	Data fine:	Note:			
INTERNATIONAL STUDENT FILM FESTIVAL	Ospite d'onore il cinematografo Luca Bigazzi. Proiezione film 'La Grande Bellezza' e serie 'Il giovane Papa' (Bigazzi, Sorrentino). Masterclass per studenti alla presenza di Bigazzi.		GIUGNO	TEL AVIV	EUR	16.000,00	1.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CINETECA DI TEL AVIV, COMUNE TEL AVIV		Data inizio: 18/06/2017	Data fine: 24/06/2017	Note:			
JERUSALEM INTERNATIONAL FILM FESTIVAL	Partecipazione italiana con film ed ospiti dall'Italia al Film Festival Internazionale di Gerusalemme		LUGLIO	CINETECA GERUSALEMME	EUR	87.500,00	3.000,00	84.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL DEL CINEMA, COMUNE DI GERUSALEMME, CINETECA GERUSALEMME		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM PER BAMBINI E RAGAZZI	Partecipazione italiana al principale Festival israeliano dedicato al cinema per bambini e ragazzi.	LUGLIO	TEL AVIV, CINETECA	EUR	68.500,00	1.500,00	67.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM PER BAMBINI E RAGAZZI, COMUNE DI TEL AVIV, GIFFONI FILM FESTIVAL	Data inizio:	Data fine:	Note:			
PARTECIPAZIONE ITALIANA AL CHILDREN FESTIVAL	PARTECIPAZIONE ITALIANA AL CHILDREN FESTIVAL	AGOSTO	CINETECHE	EUR	20.500,00	500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CINETECHE DEL PAESE	Data inizio: 01/08/2017	Data fine: 31/08/2017	Note:			
FINITA LA COMMEDIA?	Il edizione della Rassegna di film dedicati alla Commedia italiana	DICEMBRE	TEL AVIV, CINETECA	EUR	46.500,00	4.500,00	42.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ASSOCIAZIONE CULTURALE ADAMAS (ITALIA - ISRAELE), ISTITUTO LUCE CINECITTA', CINETECHE DI TEL AVIV, HAIFA	Data inizio:	Data fine:	Note: La rassegna viene presentata in varie città israeliane fra le quali: Tel Aviv, Gerusalemme, Haifa, Herzelya, Holon,			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 35.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
DEGUSTAZIONE DI VINI ITALIANI	Appuntamenti nel corso dell'anno dedicati alla degustazione dei vini italiani con sommelier israeliani e/o italiani		MARZO	TEL AVIV, SEDE DA DEFINIRE	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ACCADEMIA DELLA CUCINA ITALIANA - DELEGAZIONE DI TEL AVIV		Data inizio:	Data fine:	Note:			
WORKSHOP DI CUCINA ITALIANA	Laboratorio di cucina italiana con Massimiliano di Matteo, recente vincitore di Israel Master Chef		LUGLIO	TEL AVIV, SEDE DA DEFINIRE	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UFFICIO COMMERCIALE AMBASCIATA D'ITALIA, ACCADEMIA DELLA CUCINA ITALIANA - DELEGAZIONE DI TEL AVIV,		Data inizio:	Data fine:	Note:			
SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO 2017	Conferenze, film, dimostrazioni di cucina con chef italiani e degustazioni di vino italiano condotti da sommelier italiani o locali		NOVEMBRE	TEL AVIV	EUR	25.000,00	5.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UFFICIO COMMERCIALE AMBASCIATA D'ITALIA, SCUOLA DI CUCINA "DAN GOURMET" DI GIAFFA, ACCADEMIA DELLA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
GIORNO DELLA MEMORIA	Eventi di commemorazione del Giorno della Memoria. L'Olocausto fa parte della storia degli Ebrei libici? Proiezione del film A matter of time (2005) Regia: Marco Carmel		GENNAIO	TEL AVIV, SEDE IIC	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro di Documentazione dell' Ebraismo del Nord Africa		Data inizio: 18/01/2017	Data fine: 18/01/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA COMMEDIA DELL'ARTE 2017	LE MASCHERE DELLA COMMEDIA DELL'ARTE - CONFERENZA PROF. YORAM BOKER E SPETTACOLO DI COMMEDIA DELL'ARTE 'L'AVARO DOVE VA?' CON LA COMPAGNIA TEATRO SCAPINO.		FEBBRAIO	JAFFO TEATRO HASIMTA	EUR	11.100,00	1.100,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: TEATRO HASIMTA DI JAFFO		Data inizio: 25/02/2017	Data fine: 25/02/2017	Note: EVENTO ORGANIZZATO DALLA COMPAGNIA TEATRALE SCAPINO, TEATRO HASIMTA CON IL			
ESSERE LEONARDO DA VINCI - SPETTACOLO DI E CON MASSIMILIANO FINAZZER FLORY	Lo spettacolo consiste in un'intervista impossibile con Leonardo da Vinci, interpretato da Massimiliano Finazzer Flory.		MAGGIO	TEATRO DI GIAFFA, MUSEO DELLA SCIENZA DI HAIFA	EUR	24.000,00	5.000,00	19.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UFFICIO DELL'ADDETTO SCIENTIFICO DELL'AMBASCIATA D'ITALIA, TEATRO DI GIAFFA, MUSEO DELLA SCIENZA DI HAIFA,		Data inizio:	Data fine:	Note:			
ROMEO CASTELLUCCI E LA COMPAGNIA TEATRALE SOCIETAS RAFFAELLO SANZIO AL FESTIVAL D'ISRAELE	Partecipazione italiana al prestigioso Festival che si tiene a Gerusalemme		GIUGNO	GERUSALEMME	EUR	70.000,00	5.000,00	65.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL D'ISRAELE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL INTERNAZIONALE DI TEATRO DEI BURATTINI DI GERUSALEMME	Partecipazione italiana con il Maestro burattinaio Antonio Catalano che tiene un workshop per professionisti del settore seguito da spettacoli.		AGOSTO	GERUSALEMME	EUR	58.000,00	3.000,00	55.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FESTIVAL INTERNAZIONALE DI TEATRO DEI BURATTINI DI GERUSALEMME, NATIONAL LOTTERY COUNCIL FOR THE ARTS		Data inizio: 06/08/2017	Data fine: 10/08/2017	Note:			
L'UOMO DAL FIORE IN BOCCA - DI L. PIRANDELLO	Nuova produzione in ebraico della regista Orly Noa Rabinyan dell'atto unico di Pirandello in occasione dei 150 anni dalla nascita.		SETTEMBRE	TEATRO DI GIAFFA	EUR	30.000,00	10.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: TEATRO DI GIAFFA - IIC HAIFA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
MISTERO BUFFO - SPETTACOLO TEATRALE DI E CON EUGENIO DE GIORGI	Omaggio alla memoria di Dario Fo con la riproposizione del suo celebre Mistero Buffo nell'interpretazione di Eugenio De Giorgi		SETTEMBRE	TEL AVIV, HAIFA, GERUSALEMME	EUR	20.000,00	5.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: FESTIVAL D'ISRAELE, IIC TEL AVIV, IIC HAIFA, AMBASCIATA D'ITALIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 29.100,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
PRESENTAZIONE DEL LIBRO MEMORIE DI UN ANGELO CUSTODE	Presentazione del libro Memorie di un Angelo Custode - Un manuale per chi ha perso la speranza .L'autrice Angelica Calò Livnè in conversazione con lo scrittore e giornalista Massimo Lomonaco		GENNAIO	SEDE IIC TEL AVIV	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CASA EDITRICE CATAGALLI		Data inizio: 19/01/2017	Data fine: 19/01/2017	Note:			
GIORNO DELLA MEMORIA - DUELLO NEL GHETTO - M. MOLINARI	Presentazione del libro "Duello nel ghetto: La sfida di un ebreo contro le bande nazifasciste nella Roma occupata" (Rizzoli editore)- Autore Maurizio Molinari.		GENNAIO	TEL AVIV - IIC SEDE	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: RIZZOLI		Data inizio: 28/01/2017	Data fine: 28/01/2017	Note:			
LA SICILIA ATTRAVERSO LO SGUARDO DI VERGA	Descrizione e lezione aperta con la lettrice Anna Gentilini e il traduttore Jonathan Fine in occasione della pubblicazione in ebraico di "Vita dei Campi" con contributo MAECI		MARZO	UNIVERSITA' DI TEL AVIV	EUR	6.000,00	1.500,00	4.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UNIVERSITA' DI TEL AVIV		Data inizio: 27/03/2017	Data fine: 27/03/2017	Note:			
DIARIO NOAHIADE UN NON -EBREO AI PIEDI DEL SINAI DI RANIERO FONTANA	Presentazione del libro con la partecipazione dell'autore e del professor Ariel Rathaus.		APRILE	IIC TEL AVIV SEDE	EUR	6.000,00	2.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MUSEO NAHON DI GERUSALEMME		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FIERA INTERNAZIONALE DEL LIBRO DI GERUSALEMME	Partecipazione di autori italiani di narrativa e saggistica alla maggiore Fiera internazionale del libro israeliana che nel 2017 si tiene in occasione della Settimana del libro ebraico.		GIUGNO	THE FIRST STATION, GERUSALEMME	EUR	203.000,00	13.000,00	190.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: COMUNE DI GERUSALEMME, JERUSALEM INTERNATIONAL BOOK FAIR, ISTITUTO PER LA TRADUZIONE DELLA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
INCONTRO DEDICATO ALLA TRADUZIONE DELLA NARRATIVA ITALIANA IN EBRAICO E VICEVERSA	Incontro con alcuni traduttori dall'ebraico all'italiano e viceversa dei libri di narrativa		SETTEMBRE	IIC ITEL AVIV	EUR	8.000,00	3.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CASE EDITRICI VARIE, UNIVERSITA' EBRAICA DI GERUSALEMME, ISTITUTO PER LA TRADUZIONE DELLA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
PREMIO STREGA 2017 - IL VINCITORE PRESENTA IL SUO LIBRO ALL'IIC	Incontro con l'autore che ha vinto l'edizione 2017 del Premio.		OTTOBRE	TEL AVIV, SEDE IIC	EUR	4.500,00	1.500,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC HAIFA, SOCIETA' DANTE ALIGHIERI DI GERUSALEMME, LIBRERIA BOOKWORM		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

IL TEMA DELLA COMPASSIONE NELL'INFERNO DI DANTE.	Incontri di letteratura e filosofia con la partecipazione di ricercatori italiani	DICEMBRE	UNIVERSITA' DI GERUSALEMME	EUR	20.400,00	2.400,00	18.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UNIVERSITA' EBRAICA DI GERUSALEMME	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 26.400,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
L'ITALIANO CON MINA - SERIE BIMENSILE DI LABORATORI DI ANIMAZIONE ALLA LETTURA	Serie di workshop tenuti dall'insegnante Maria Gavina Manca per bambini italiani e italofofoni presso la sede dei Corsi		MARZO	Sede Corsi, Dizengoff	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: .		Data inizio: 20/03/2017	Data fine: 31/12/2017	Note:			
"CLASSI APERTE" - PRESENTAZIONE DEI CORSI DI LINGUA E CULTURA DELL'IIC DI TEL AVIV	La sede dell'Istituto ove si svolgono i corsi di lingua e cultura italiana si apre ad un incontro destinato a potenziali studenti		MAGGIO	UNIVERSITA' LOCALI	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA D'ITALIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO 2017	Conferenze, proiezioni, eventi espositivi, laboratori sui temi dell'edizione 2017 della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo definire		OTTOBRE	VARI	EUR	24.000,00	12.000,00	12.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA D'ITALIA IN ISRAELE, SOCIETA' DANTE ALIGHIERI, HEVRAT YEHUDI ITALIA, partners vari israeliani		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CORSO DI AGGIORNAMENTO PER DOCENTI DI ITALIANO L2	Il corso, svolto da un docente di una delle Università italiane riconosciute fra gli Enti Certificatori, si rivolge agli insegnanti di Italiano L2 attivi in Israele		NOVEMBRE	IIC TEL AVIV	EUR	8.000,00	2.500,00	5.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: LETTORATI MAE DI TEL AVIV E GERUSALEMME, IIC HAIFA, UNIVERSITA' ITALIANA DA DEFINIRE		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 17.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
INCONTRI CON L'AUTORE E PRESENTAZIONI DI LIBRI	Serie di incontri durante l'anno con scrittori italiani, autori di libri di recente pubblicazione afferenti ai settori delle scienze sociali		GENNAIO	TEL AVIV, SEDE IIC	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CASE EDITRICI VARIE ED UFFICIO CULTURALE DELL'AMBASCIATA		Data inizio: 01/01/2017	Data fine: 31/12/2017	Note:			
50 ANNI DALL'ALLUVIONE DI FIRENZE	Serata speciale su Firenze. Proiezione del documentario di E. Pacciani "Firenze 66 – Dopo l'Alluvione". A seguire Q&A con il regista e testimonianza di uno degli "angeli del fango".		GENNAIO	TEL AVIV, NEVE SCHECHTER CENTER	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ALKERMES FILM, SKY ARTE HD; AMBASCIATA D'ITALIA IN ISRAELE;		Data inizio: 14/01/2017	Data fine: 14/01/2017	Note:			
"Fuggire, nascondersi, salvarsi: Firenze e la memoria della Shoah"	Nell'ambito del Giorno della Memoria 2017 Giulia Donati, Aldo Baquis e David Cassuto raccontano, Amnon Weinstein.		GENNAIO	MUSEO ERETZ ISRAEL - SALA ALEXANDER	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA D'ITALIA, MUSEO ERETZ ISRAEL		Data inizio: 15/01/2017	Data fine: 15/01/2017	Note:			
PERCORSO CULTURALE - REGIONE LIGURIA	SERIE DI EVENTI CULTURALI IN OMAGGIO ALLA REGIONE LIGURIA		MAGGIO	MUSEO NAHON GERUSALEMME - IIC TEL AVIV	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: DANTE ALIGHIERI - REGIONE LIGURIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO	Ciclo di conferenze sulla conservazione ed il restauro dei giardini tenuta da Ada Segre, docente di Architettura del paesaggio dell'arte presso il Technion di Haifa		FEBBRAIO	IIC TEL AVIV	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: TECHNION DI HAIFA		Data inizio: 01/02/2017	Data fine: 01/11/2017	Note:			
ASPETTI DI URBANISTICA CONTEMPORANEA	Serie di incontri nel corso dell'anno con architetti ed urbanisti italiani		APRILE	TEL AVIV, GERUSALEMME	EUR	12.000,00	3.000,00	9.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: COLLEGE SHENKAR DI INGEGNERIA DESIGN E ARTE, ACCADEMIA BEZALEL DI DESIGN E ARTE ; UNIVERSITA' DI TEL		Data inizio: 01/04/2017	Data fine: 31/12/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
IMPERFECT DANCERS	SPETTACOLO DI DANZA DELLA COMPAGNIA ITALIANA IMPERFECT DANCERS		GIUGNO	ISRAELI OPERA TEL AVIV	EUR	27.000,00	2.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: BIMOT GLOBAL - ISRAELI OPERA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
STREET CULTURE FESTIVAL - TEL AVIV-MODIN	Partecipazione italiana - giudice di break Dance Dvir Rozen		LUGLIO	MODI'N	EUR	16.000,00	1.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: STREET ART PRODUCTION, ISRAEL BREAKDANCE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"INFAUST" SPETTACOLO DI DANZA	La compagnia italiana "Imperfect Dance Company" presenta lo spettacolo "Infaust" nell'ambito della stagione di danza 2016/2017 della Israeli Opera. Previste 3 rappresentazioni dello spettacolo.		AGOSTO	TEL AVIV, OPERA HOUSE	EUR	27.000,00	2.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ISRAELI OPERA, BIMOT GLOBAL		Data inizio: 01/06/2017	Data fine: 03/06/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
INCONTRI CON IL FOTOGRAFO MARIO TROIANI	Incontri sulle tecniche di composizione delle immagini fotografiche		APRILE	IIC TEL AVIV	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IN PROPRIO		Data inizio: 19/04/2017	Data fine:	Note:			
"MOTHERS" DI FABIO LOVINO ALL'INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL DI JAFFA	Mostra fotografica di Fabio Lovino e proiezione del video "Mothers" sulla maternità dove si racconta per immagini come l'amore per i figli renda simili le donne di ogni paese		LUGLIO	JAFFA	EUR	60.500,00	4.500,00	56.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: WE WORLD ONG, IIC TEL AVIV, MUNICIPALITA' DI TEL AVIV, ASSOCIAZIONE NON PROFIT PLATFORMA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Moda

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CONFERENZA DI DORETTA DAVANZO POLI ' QUANDO LA MODA NON ERA DI MODA'	CONFERENZA SULLA STORIA DELL-ABBIGLIAMENTO IN ITALIA		MARZO	TEL AVIV, IIC	EUR	4.000,00	2.500,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MUSEO NAHON DI GERUSALEMME		Data inizio: 15/03/2017	Data fine: 16/03/2017	Note:			
I NUOVI STILISTI ITALIANI	Incontro/workshop con lo stilista di moda Fausto Puglisi		LUGLIO	COLLEGE SHENKAR DI RAMAT GAN (TEL AVIV)	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: COLLEGE SHENKAR DI INGEGNERIA DESIGN E ARTE		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

Totale a carico IIC EUR: 217.500,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	160.000,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	345.700,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	505.700,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
MAURIZIO DESSALVI

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	160.000,00
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	51.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		51.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	200,00
III.02	Iscrizione ai corsi	280.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	6.000,00
III.05	Vendita di servizi	200,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	300,00
III.09	Rimborsi IVA	8.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		294.700,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	0,00
------------------------	-------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	345.700,00
--------------------------------	-------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	210.000,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	11.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	19.150,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		240.150,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.000,00
II.02	Cancelleria	4.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	5.000,00
II.04	Pulizia locali	16.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	10.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	32.000,00
II.07	Affitto locali	46.000,00
II.08	Manutenzioni	9.000,00
II.09	Trasporti	600,00
II.10	Premi assicurativi diversi	9.000,00
II.11	Spese amministrative varie	12.000,00
II.12	Libri	10.000,00
II.13	Audiovisivi	400,00
II.14	Abbonamenti	400,00
II.15	Noleggi, leasing	2.600,00
II.16	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		161.000,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	68.050,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	21.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	1.500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	90.550,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		3.000,00
IV.02 Arredamento		3.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		3.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		9.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		5.000,00
Totale Titolo V		5.000,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		0,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		0,00

TOTALE GENERALE USCITE	505.700,00
-------------------------------	-------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Si registra un avanzo di cassa di € 160.000,00 che include l'entrata di € 30.000,00 destinata alla guardiania (come da messaggio MAE0209685 del 26.10.16) accreditata il 23.11.16. In realtà questo avanzo è soltanto apparente, in quanto la somma è impegnata per spese del primo quadrimestre 2017 necessarie per coprire gli stipendi del personale aggiuntivo (Titolo I, circa € 60.000,00 per docenti, coordinatrice e segretaria corsi), i costi delle manifestazioni culturali (Titolo III, circa € 28.000) e di funzionamento, incluso l'affitto annuale dei locali dell'Istituto (Titolo II, circa € 57.000,00). La Sede dispone di un fondo scorta che con l'ultimo adeguamento del 2016 sarà di soli € 27.864,74. Tenuto conto del fatto che la prima rata della dotazione finanziaria non arriva prima del mese di luglio, un cospicuo avanzo di cassa è quindi necessario per coprire le spese dell'inizio dell'anno successivo per un Istituto che si autofinanzia con gli introiti delle iscrizioni ai corsi di lingua.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Entrata di € 51.000,00, come da messaggio MAE0192023 del 04.10.2016.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Entrata di € 200,00 per quote iscrizioni alla biblioteca.

III.02 Iscrizione ai corsi

Entrate di € 280.000,00: introiti lordi prevedibili basati sui dati delle iscrizioni 2016 e sulle manifestazioni di interesse registrate finora per i corsi dell'anno 2017. Introiti in sensibile aumento rispetto alle previsioni per il 2016.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Entrata di € 6.000,00. Si tratta degli introiti derivanti dalla vendita dei libri di testo per i corsi di lingua.

III.05 Vendita di servizi

Entrata di € 200,00: introiti derivanti dai diritti di segreteria.

III.08 Esami di certificazione

Entrata di € 300,00 per test di accertamento del livello di conoscenza della lingua italiana dei richiedenti.

III.09 Rimborsi IVA

Entrata di € 8.000 euro. Previsione ragionevole di introiti da rimborsi IVA.

USCITE

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

Uscita di € 210.000,00 per compensi a personale a contratto. Oltre ai costi fissi delle due unità di personale a contratto adibite rispettivamente al coordinamento e alla segreteria dei corsi, valutabile in circa € 57.000 annuali totali, l'incidenza degli stipendi degli insegnanti dovrebbe essere di circa il 50 o 60% degli introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi. Bisogna tuttavia tenere conto del fatto che molti corsi si sono aperti durante il quarto trimestre 2016, ma le spese relative proseguiranno nel 2017.

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Uscita di € 11.000,00 ascrivibile: (1) a quei contratti temporanei e limitati con una società interinale che è necessario prevedere per i docenti di lingua italiana e della Mechinà (corsi di preparazione al test d'accesso alle Università italiane), ingaggiati per un numero limitato di ore per l'insegnamento della lingua italiana e della Fisica, Matematica, Biologia, Chimica e Storia dell'Architettura; (2) ai servizi di un commercialista per la compilazione delle buste paga secondo i contratti stipulati a fine 2011 per ottemperare al dettato della legge locale in materia, che prevede l'utilizzo di uno specialista responsabile degli atti in caso di errore. Questo tipo di attività, per le peculiarità che prevede nell'ambito della conoscenza di specifiche procedure e normative vigenti in un Paese come Israele dalla legislazione giuslavoristica particolarmente severa, non può che essere affidato a uno specialista, poiché le professionalità di cui dispone l'IIC di Haifa (una sola unità di personale di ruolo: collaboratrice amministrativa) non sono in grado, per la specificità della materia, di espletare. La Sede di Haifa, pertanto, si trova nell'impossibilità di provvedere autonomamente a tale complesso e delicatissimo compito. La quota si riferisce altresì al costo del legale di fiducia dell'Ambasciata d'Italia concernente l'eventuale stipula con una società interinale di contratti aggiuntivi a docenti per i corsi di lingua italiana e di preparazione alle prove d'accesso alle università italiane.

I.05 Assicurazioni sociali

Uscita di € 19.150,00 per assicurazioni sociali. La quota comprende i presumibili versamenti assicurativi per il personale a contratto.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Uscita di € 4.000,00 per spese postali, telefoniche e telegrafiche.

II.02 Cancelleria

Uscita di € 4.000,00 per spese di cancelleria.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Uscita di € 5.000,00 per spese di illuminazione e riscaldamento.

II.04 Pulizia locali

Uscita di € 16.000,00 per spese di pulizia dei locali.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Uscita di € 10.000,00 per spese telematiche e materiale informatico (escluso hardware): si è deciso un sensibile aumento di tali spese per l'attivazione della piattaforma online Weschool ad uso dei docenti e dei discenti dell'IIC di Haifa finalizzata al miglioramento e all'aggiornamento della didattica e del processo di apprendimento nell'ottica del potenziamento dei corsi di lingua, principale fonte di autofinanziamento per l'IIC di Haifa. In tale uscita sono comprese anche le spese di gestione del programma Bibliowin della biblioteca.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

Uscita di € 32.000,00 per spese di sorveglianza e sicurezza. L'Istituto utilizzerà nel 2017 le risorse appositamente stanziare dal MAECI per la guardiania dell'IIC di Haifa (Messaggio MAE0209685 del 26.10.2016). L'uscita comprende anche spese di materiale di pronto soccorso e i costi per l'aggiornamento del DVR (D. Lgs 81/2008).

II.07 Affitto locali

Uscita di € 46.000,00 per affitto locali. Include il costo dell'affitto dei locali della Sede centrale dell'IIC nella Downtown di Haifa (pianterreno e primo piano), delle aule dell'Associazione Naamat nel centro del Carmelo e delle aule nelle cittadine vicine (Cesarea, Tivon, Kyriat Bialik).

II.08 Manutenzioni

Uscita di € 9.000,00 per manutenzioni. Quota invariata rispetto al 2016, dovuta all'età dello stabile e al numero di attrezzature e arredi utilizzati, soprattutto per i corsi di lingua.

II.09 Trasporti

Uscita di € 600,00 per regolari spostamenti a Tel Aviv (e talvolta a Gerusalemme) per riunioni di sistema presso l'Ambasciata e l'Istituto Italiano di Cultura.

II.10 Premi assicurativi diversi

Uscita di € 9.000,00 per premi assicurativi diversi. Assicurazioni sull'immobile, il personale aggiuntivo e i terzi.

II.11 Spese amministrative varie

Uscita di € 12.000,00 per spese amministrative varie: tasse municipali (Arnona), oneri bancari e di carte di credito.

II.12 Libri

Uscita di € 10.000,00 per acquisto libri. Si tratta dei libri di testo che vengono venduti agli studenti dei corsi di lingua e di una quota di libri acquistati per dotare la biblioteca delle più importanti opere pubblicate in Italia nel corso dell'anno e garantire all'IIC un adeguato rinnovamento dell'offerta di libri.

II.13 Audiovisivi

Uscita di € 400,00 per acquisto di audiovisivi. Acquisti necessari per i corsi di lingua e per la programmazione cinematografica della Sede.

II.14 Abbonamenti

Uscita di € 400,00 per abbonamenti a periodici italiani e a riviste specializzate di glottodidattica.

II.15 Noleggi, leasing

Uscita di € 2.600,00 per spese di noleggio della centralina telefonica e del distributore dell'acqua.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Uscita di € 68.050,00 per le manifestazioni culturali. La somma prevista registra un notevole aumento rispetto al 2016 al fine di rafforzare la presenza dell'IIC nel panorama culturale della città di Haifa e del territorio di competenza e di operare in sinergia con l'Ambasciata e l'IIC di Tel Aviv nell'ambito della promozione del Sistema Paese.

III.03 Pubblicità

Uscita di € 21.000,00 per spese di pubblicità. Rispetto al 2016, si è aumentata sensibilmente la somma da destinare alle spese di promozione pubblicitaria allo scopo di dare visibilità all'azione di diffusione della lingua e della cultura italiana dell'IIC di Haifa e di potenziare con tutti i mezzi a disposizione le iscrizioni ai corsi, ritenendo indispensabile investire a medio termine per raggiungere i potenziali studenti.

III.05 Viaggi di servizio

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

Uscita di € 1.500 per eventuali viaggi di servizio dell'Addetto Responsabile per riunioni d'area e per riunioni dei direttori al MAECI.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Uscita di € 3.000,00 per attrezzature. Si tratta di quota in leggero aumento rispetto al 2016 per sopperire all'invecchiamento tecnologico, al danneggiamento e all'usura di beni necessari alla funzionalità delle classi e degli uffici.

IV.02 Arredamento

Uscita di € 3.000,00 necessaria per sostituire l'arredamento irrimediabilmente usurato e garantire un decoroso buon funzionamento dei corsi di lingua e degli uffici.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Uscita di € 3.000,00 destinata all'adeguamento delle apparecchiature informatiche agli standard attuali di efficienza.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Uscita di € 5.000,00 per adeguamento del Fondo scorta. Adeguamento necessario considerata la quota attuale del Fondo Scorta (€ 27,864.74 con l'ultimo adeguamento del 2016), che sarà possibile realizzare ove se ne verificassero le condizioni (conferma delle previsioni degli introiti dai corsi di lingua e mantenimento dell'attuale dotazione finanziaria).

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Come già evidenziato negli anni passati, l'Istituto Italiano di Cultura di Haifa è un punto di riferimento importante per la popolazione locale (ebrei e arabi cristiani, musulmani e drusi), ma anche per la comunità dei connazionali e degli italofoeni, oltre che per gli ordini religiosi concentrati nel nord della Terra Santa.

E' fondamentale la sua azione di diffusione della lingua e della cultura italiana nella città di Haifa e nel nord d'Israele, territorio di competenza.

La promozione linguistica è un settore chiave dell'IIC di Haifa, che garantisce altresì in massima parte l'autofinanziamento dell'Istituto. Per il 2017 si prevedono introiti dalle iscrizioni per circa € 280.000.

Un aspetto molto importante, che radica ulteriormente l'azione dell'IIC nella città di Haifa e nel territorio di competenza, è quello della promozione culturale che gli ottimi rapporti instaurati negli anni con le Istituzioni culturali locali rendono fruttuosa, attiva e stimolante.

Obiettivi

1. essere presenti con continuità nella città di Haifa e nel nord d'Israele con manifestazioni culturali di qualità grazie anche alle fruttuose collaborazioni con le Istituzioni culturali locali;
2. proseguire le collaborazioni in essere e possibilmente allargarle anche a nuovi soggetti;
3. mantenere costante e possibilmente aumentare il numero di iscritti ai corsi di lingua (cfr. Corsi di Lingua e Cultura Italiana);
4. utilizzare con efficacia la nuova piattaforma online WeSchool per docenti e discenti dei corsi di lingua, al fine di migliorare il processo di insegnamento e apprendimento rinnovandolo e aggiornandolo, con conseguente aggiunta di valore per via della positiva ricaduta in termini di visibilità grazie al miglioramento della qualità;
5. garantire il livello di sicurezza dell'Istituto per quanto concerne la sorveglianza e gli standard previsti dal D.M. 81/2008.

Sede

L'IIC di Haifa occupa parte del pianterreno e il primo piano di un edificio degli anni Venti di proprietà dei Frati Francescani della Custodia di Terra Santa, situato nel quartiere della Colonia Tedesca prospiciente il porto della città. La composizione della popolazione è mista: arabi musulmani e cristiani, ebrei. Vi si trovano numerose chiese e scuole tenute da ordini religiosi e un Ospedale Italiano retto dalle Suore Francescane.

Considerata l'età, l'edificio è in condizioni abbastanza buone, ma necessita di continua manutenzione. E' stato messo a norma dalle precedenti direzioni per quanto riguarda quanto disposto dal D.M. 81 del 2008. Nel corso del 2016 è stato installato un gabbiotto per accogliere e riparare un sorvegliante dotato di metal detector portatile, che fa capo a una società locale di servizi di sicurezza. Tali interventi si sono aggiunti al rinnovamento del circuito chiuso di telecamere rinnovato e modernizzato in precedenza. Sono previsti a breve scadenza ulteriori aggiornamenti del Documento di Valutazione dei Rischi (DVR) concernenti i miglioramenti apportati.

Risorse Umane

Quando sarà perfezionato dal MAECI il contratto firmato all'inizio del 2016 dalla dott.ssa Paola Dal Lago (vincitrice dell'ultimo concorso per l'assunzione di un impiegato a contratto da adibire ai servizi di collaboratore amministrativo nel settore contabilità-manifestazioni culturali-traduzioni), il numero dei contrattisti dell'IIC di Haifa salirà a due, pochi rispetto alla notevole mole di lavoro dell'Ufficio, poiché il posto sarà occupato dalla persona che da circa quindici anni lavora presso l'Istituto e pertanto la situazione lavorativa per quanto concerne la distribuzione dei compiti rimarrà sostanzialmente invariata.

L'Istituto Italiano di Cultura di Haifa continua infatti a operare senza il contributo di personale esecutivo a contratto con

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

le mansioni di segreteria/biblioteca. La contrattista che ricopriva l'incarico, in pensione dal febbraio 2011, è stata sostituita da una collaboratrice amministrativa, la signora Jonith Reichman, impegnata a tempo pieno nelle funzioni di contabile, in quelle di traduzione e supporto all'intensa attività culturale della Sede. Per via della situazione oggettiva, succede che, sia il sottoscritto sia la sig.ra Reichman sia la sig.ra Dal Lago, dobbiamo svolgere le nostre funzioni senza l'aiuto di una segretaria, avviando a questa carenza tramite l'espletamento diretto di tali mansioni (telefono, archivio, informazioni varie, informazioni sulle preiscrizioni universitarie, ecc.).

Sarebbe auspicabile che il MAECI prevedesse un concorso per un posto di personale esecutivo per le mansioni di segreteria, biblioteca e archivio.

Risorse Finanziarie

Si registra un avanzo di cassa soltanto apparente di € 160.000,00 che include lo stanziamento MAECI di € 30.000,00 per la sicurezza accreditato sul conto corrente dell'Istituto il 23 novembre 2016. In realtà la quasi totalità della somma è impegnata per spese relative al primo quadrimestre del 2017, necessarie per coprire gli stipendi del personale aggiuntivo (Titolo I, circa € 60.000,00 per docenti, coordinatrice dei corsi e assistente di segreteria dei corsi), i costi delle manifestazioni culturali (Titolo III, circa € 28.000) e di funzionamento, incluso l'affitto dei locali (Titolo II, circa € 57.000,00).

Inoltre la Sede dispone di un fondo scorta che con l'ultimo adeguamento del 2016 sarà di soli € 27.864,74.

Tenuto conto del fatto che la prima rata della dotazione finanziaria non arriva prima del mese di luglio, un cospicuo avanzo di cassa è quindi necessario per coprire le spese dell'inizio dell'anno successivo per un Istituto che si autofinanzia ampiamente con gli introiti delle iscrizioni ai corsi di lingua (per il 2017 si prevedono entrate per un ammontare di circa € 280.000,00), che si rivelano tuttavia aleatori in quanto legati a variabili indipendenti.

La dotazione finanziaria di riferimento (€ 51.000,00) copre i costi della locazione della sede e dei locali per i corsi esterni di lingua (in totale circa € 46.000,00) e l'Arnona (l'IMU locale di € 5.500,00 circa).

L'autofinanziamento copre il resto delle spese.

La sicurezza della sede per il 2017 sarà garantita dallo stanziamento ministeriale ad hoc di € 30.000,00 di cui sopra, che permetterà di coprire le spese per la sorveglianza.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Il primario obiettivo dello scrivente (in servizio dal 2 settembre 2013 in qualità di Addetto Responsabile) è quello di mantenere e possibilmente aumentare il numero degli iscritti.

Poiché la maggior parte degli studenti dei corsi di lingua italiana presso l'IIC di Haifa è formata da candidati agli studi nelle università italiane, si rileva un elemento di criticità nel fatto che il MIUR pubblica sempre con notevole ritardo le informazioni relative agli esami di ammissione a Medicina, Veterinaria e Architettura. Per il 2017 il MIUR non ha ancora pubblicato nessuna informazione sulle date degli esami di ammissione e sulle procedure d'iscrizione. Nel 2016 le date degli esami sono state pubblicate il 26 gennaio e il decreto ministeriale relativo è stato pubblicato soltanto il 30 giugno (gli esami hanno avuto luogo nella seconda settimana di settembre).

L'assenza di informazioni tempestive da parte del MIUR ostacola l'obiettivo di aumentare il numero degli iscritti, per raggiungere il quale si proseguirà un'opera puntuale di informazione e di pubblicità, soprattutto attraverso gli strumenti offerti da Internet, il cui messaggio principale sarà quello di evidenziare lo standard delle Università italiane e l'affermazione dei nostri studenti nel superamento degli esami di ammissione. Queste azioni congiunte rafforzano le sinergie a vantaggio del Sistema Paese, che ne risulta beneficiario in quanto gli studenti contribuiscono all'arricchimento delle università italiane, in linea con il compito istituzionale degli IIC nell'abito dell'internazionalizzazione di queste ultime. Per tale motivo si è deciso di destinare una somma considerevole al cap.03 del Titolo III - Spese promozionali delle Uscite (€ 21.000,00). Parallelamente si è deciso di destinare una somma significativa (€ 10.000,00) al Titolo II. cap. 05 per spese telematiche e materiale informatico anche per l'attivazione della piattaforma online Weschool, che sarà utilizzata dai docenti e dagli studenti dell'IIC di Haifa

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

adeguando la loro azione di insegnamento/apprendimento della lingua italiana alle nuove sfide.

A questo proposito, nell'ambito della XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, nel 2017 si organizzerà un corso di aggiornamento e formazione dei docenti nel campo delle metodologie glottodidattiche e dell'utilizzazione degli strumenti più avanzati di insegnamento e delle nuove tecnologie.

A seguito della soppressione nel 2015 del dottorato presso il Technion-Israel Technology Institute e presso l'Università di Haifa, l'IIC di Haifa già da un anno organizza i corsi di lingua italiana tenuti da propri docenti presso questi due atenei. L'IIC di Haifa rinnoverà a breve gli accordi con il Technion e con l'Università di Haifa e procederà all'organizzazione dei corsi per l'anno accademico 2016/2017.

Per quanto concerne la diffusione della lingua e della cultura italiana si tratta di collaborazioni prestigiose, soprattutto se si considera che il solo Technion ha ricevuto tre premi Nobel.

Per quanto riguarda le nuove collaborazioni, si continuerà il rapporto recentemente instaurato con l'Accademia di Moda di Nazareth, prima scuola araba di moda in Israele, proseguendo l'organizzazione dei corsi di lingua italiana con nostri docenti qualificati allo scopo di incoraggiare gli studenti a proseguire in Italia i loro studi relativi alla moda .

Attività culturali

Da sempre l'IIC di Haifa è un centro d'incontro per tutte le religioni. Nei corsi di lingua italiana sono presenti studenti ebrei, arabi cristiani, musulmani e drusi, molti dei quali si iscrivono successivamente alle università italiane. Le manifestazioni culturali sono rivolte a tutte le comunità, con una particolare attenzione alla situazione locale, in cui è presente una importante minoranza araba che può usufruire, insieme con le altre comunità, anche dei numerosi concerti organizzati dall'Istituto nelle chiese di Haifa e nella Basilica dell'Annunciazione di Nazareth.

La maggior parte delle risorse di cui dispone l'IIC di Haifa è destinata a coprire l'affitto, le spese di funzionamento e gli stipendi del personale aggiuntivo (docenti, coordinamento didattico e segreteria corsi). Nonostante ciò, facendo conto sugli introiti delle iscrizioni ai corsi di lingua, si sono aumentati i fondi da destinare alle attività culturali e si è elaborato un programma articolato di eventi. Saranno continuate e potenziate le collaborazioni con le Istituzioni culturali della città di Haifa e del territorio di competenza.

Particolare attenzione è stata data agli appuntamenti canonici che impegneranno la Sede nel corso del 2017: Giornata della Memoria 2017 (gennaio), Festival Cinema Italia (marzo), Festival del Teatro per Bambini di Haifa (aprile), Festival Internazionale del Cinema di Haifa (ottobre), XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo (ottobre), Festival Internazionale d'Organo (ottobre e novembre), Il Settimana della Cucina Italiana e Festa delle Feste di Haifa (dicembre).

In ambito linguistico e glottodidattico, in occasione della XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, saranno organizzati eventi in linea con il tema deciso dal MAECI e sarà anche realizzato un corso di aggiornamento per docenti di lingua italiana. Nel mese di maggio 2017, inoltre, l'Istituto parteciperà con uno stand allo Europe Day presso il campus dell'Università di Haifa.

Per l'Architettura, l'IIC collaborerà all'organizzazione del V Convegno Internazionale su Architettura e Medicina nel XXI secolo presso la Facoltà di Architettura e Urbanistica del Technion di Haifa; collaborerà con il centro Internazionale per la Conservazione "Città di Roma" di Acco all'organizzazione della serie di conferenze "L'Italia, Acco e il mare" sulla storia dei rapporti della città crociata con l'Italia; collaborerà alla realizzazione del convegno "Haifa International Waterfront Conference"; continuerà la serie di conferenze sui giardini all'italiana (inaugurata nel 2014) e la loro diffusione in Europa a cura della specialista prof.ssa Ada Segre, docente presso il Technion.

Per l'Archeologia e l'Architettura è in programma un appuntamento importante e prestigioso: il Laboratorio accademico internazionale sulla conservazione e la musealizzazione del sito archeologico UNESCO di Beit She'arim nella Bassa Galilea nei dintorni di Nazareth (in collaborazione con il Technion di Haifa, il Politecnico di Milano, il Polo di Mantova Cattedra UNESCO in Pianificazione e Tutela delle Città Patrimonio Mondiale dell'Umanità). Per l'evento è prevista una partecipazione di docenti e studenti italiani e israeliani.

Nel settore Mostre si prevede di realizzare, in occasione della XVII Settimana della Lingua, la mostra "Orlando Furioso 500", in collaborazione con il MIBAC, e sarà presentato contestualmente il volume "Orlando Furioso. La

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

fortuna del poema ariostesco nelle edizioni illustrate".

Nel settore Cinema l'IIC, in occasione della Giornata della Memoria 2017, sul tema della Shoah prevede la proiezione nel salone delle conferenze di due film e un documentario con la partecipazione dei protagonisti di quest'ultimo. L'IIC di Haifa parteciperà inoltre con un film da definire a "Another Look. Festival del Cinema Restaurato" in collaborazione con EUNIC, la Cineteca di Bologna e l'IIC di Tel Aviv con proiezioni in tutte le cineteche israeliane. In aprile ci sarà la partecipazione al Festival Cinema Italia di Haifa in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia, l'IIC di Tel Aviv e la rete delle cineteche in Israele. A ottobre avrà luogo la XXXIII edizione del Festival Internazionale del Cinema di Haifa, uno degli appuntamenti culturali di maggiore importanza in Israele e di grande visibilità per l'IIC di Haifa, che continuerà la sua ormai tradizionale partecipazione. Nel corso di tutto l'anno si continuerà inoltre in Istituto la serie dedicata al cinema contemporaneo "Il cinema italiano del XXI secolo" e si realizzerà una retrospettiva dell'attore e regista Nino Manfredi.

Nell'ambito della Letteratura si continueranno gli incontri di animazione alla lettura e alla creatività per bambini italofoni, realizzati con grande successo nel 2014, 2015 e 2016 e fortemente richiesti dalla comunità italofona di Haifa per la trasmissione ai più piccoli della lingua italiana e dei relativi contenuti culturali che li rafforza nel processo di identità linguistica e culturale.

Per la Musica, saranno organizzati a Haifa e nel nord d'Israele diversi concerti in collaborazione con il Tel Aviv Wind Quintet. Inoltre l'Istituto Italiano di Cultura e la Società di Musica da Camera di Haifa realizzeranno una serie di concerti con programmi di musiche italiane in diverse chiese e sale della città. Si collaborerà con l'Orchestra Sinfonica di Haifa alla realizzazione dell'opera "Tosca" di Puccini e di due concerti di musica classica. Con i Padri Francescani della Custodia di Terra Santa e in collaborazione con l'IIC di Tel Aviv si realizzerà una serie di concerti di un interprete italiano in varie città israeliane nell'ambito del Festival Internazionale d'Organo. Si collaborerà inoltre con il Centro Culturale Aba Hushi del Comune di Haifa alla realizzazione di un concerto di musica jazz con il trombettista italiano Fabrizio Bosso e a un concerto di arie d'opera e canzoni del repertorio classico italiano interpretate da un soprano e un tenore. Si prevede inoltre di realizzare due concerti di musica jazz del violinista Luca Ciarla al Jakob's Ladder Festival di Tiberiade.

Per quanto concerne le Scienze, si prevede di organizzare cinque conferenze di dottorandi o postdottorandi italiani presso il Technion e l'Università di Haifa.

Nel campo della Cucina, si prevede di organizzare una serie di eventi in sinergia con le Istituzioni locali, con l'Ambasciata e l'IIC di Tel Aviv in occasione della seconda Settimana della Cucina Italiana nel Mondo. Un evento interculturale sarà inoltre organizzato in collaborazione con il Centro "Beit HaGefen" in dicembre in occasione della Festa delle Feste (Khanukkah, Natale e festa musulmana del periodo).

Per ciò che concerne il Teatro, l'IIC di Haifa parteciperà al Festival Internazionale del Teatro per Bambini di Haifa con le diverse repliche degli spettacoli di due o più compagnie italiane da definire. Si tratterà di spettacoli non parlati in cui le situazioni e la mimica superano le barriere linguistiche e culturali. Gli spettacoli, in più repliche in vari luoghi della città di Haifa, assicureranno un'ottima visibilità all'Istituto.

Per gli eventi speciali si collaborerà con il Comune di Nazareth alla realizzazione di una serie di eventi da definire.

Collaborazioni

L'Istituto Italiano di Cultura di Haifa collabora attivamente con le principali Istituzioni della città di Haifa: Comune di Haifa, Centro Culturale Aba Hushi, Centro Interreligioso Beit HaGefen, Teatro Comunale, Orchestra Sinfonica e Cineteca di Haifa, Festival Internazionale del Cinema e Festival Internazionale del Teatro per Bambini di Haifa, Politecnico "Technion" e Università di Haifa, Centro Accademico WIZO, Tiltan College of Design and Multivisual Communication, Società di Musica da Camera di Haifa, ecc.

Si continuerà la collaborazione con Centro Internazionale per la Conservazione "Città di Roma" di Acco (San Giovanni d'Acridi), Western Galilee College (Acco), Unione dei Compositori Israeliani, Israel Antiquities Authority, Custodia di Terra Santa, Shenkar College di Tel Aviv, Società Dante Alighieri di Gerusalemme, rete nazionale delle cineteche, Comune e Accademia di Moda di Nazareth, ecc.

SEZ. DISTAC. I.I.C. HAIFA - 3170350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Conclusioni

Come illustrato in esordio, l'Istituto Italiano di Cultura di Haifa è un punto di riferimento importante per la popolazione locale (ebrei e arabi cristiani, musulmani e drusi), ma anche per la comunità dei connazionali e degli italofoeni, oltre che per gli ordini religiosi concentrati nel nord della Terra Santa. L'Istituto ha un ruolo importante per la diffusione della lingua e della cultura italiana nella città di Haifa e nel nord d'Israele.

Il primario obiettivo dello scrivente è quello di mantenere e possibilmente aumentare il numero degli iscritti. A tale scopo si proseguirà instancabilmente l'azione di diffusione linguistica con l'organizzazione dei corsi di lingua e di preparazione alle prove d'accesso alle università italiane, cercando di arricchire e migliorare l'offerta formativa anche con un efficace utilizzo della nuova piattaforma online WeSchool per docenti e discenti dei corsi di lingua, al fine di migliorare il processo di insegnamento e apprendimento rinnovandolo e aggiornandolo, con conseguente aggiunta di valore per via della positiva ricaduta in termini di visibilità grazie al miglioramento della qualità.

Si continuerà e si rafforzerà la presenza dell'Istituto nella città di Haifa e nel nord d'Israele con manifestazioni culturali di qualità grazie anche alle fruttuose collaborazioni con le Istituzioni culturali locali.

Si proseguiranno le collaborazioni in essere possibilmente estendendole anche a nuovi soggetti.

Si garantirà il livello di sicurezza dell'Istituto per quanto concerne la sorveglianza e gli standard previsti dal D.M. 81/2008.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza sui giardini storici italiani (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza della prof.ssa Ada Segre (Technion di Haifa) per la serie "All'ombra dei giardini in Italia e all'estero".		LUGLIO	IIC HAIFA	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza sui giardini storici italiani (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza della prof.ssa Ada Segre (Technion di Haifa) per la serie "All'ombra dei giardini in Italia e all'estero".		SETTEMBRE	IIC HAIFA	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.400,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Navi italiane inabissate nel mare di Akko: dall'antica Roma al sottomarino Scirè".	Conferenza di un archeologo israeliano per la serie "Akko, il mare e l'Italia".		GENNAIO	Centro Internazionale di Conservazione "Città di Roma" di Akko	EUR	2.250,00	250,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Internazionale di Conservazione "Città di Roma" di Akko, Israel Antiquities Authority e Western Galilee College di Akko.		Data inizio:	Data fine:	Note:	Prima della serie di conferenze "Akko, il mare e l'Italia" sulla storia dei rapporti tra la città di Akko e l'Italia.		
Laboratorio internazionale sul restauro e la musealizzazione DEL SITO unesco di Beit She'Arin (Bassa Galilea).	Prestigioso progetto di restauro e la valorizzazione del sito archeologico di Beit She'Arin nella Bassa Galilea.		FEBBRAIO	Haifa, Beit She'Arin e diversi siti archeologici	EUR	24.000,00	4.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Technion di Haifa, Politecnico di Milano-Polo di Mantova cattedra UNESCO, ICOMOS Israel, Israel Antiquities Authority.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Il porto di Akko e i porti in Italia".	Conferenza di un archeologo israeliano per la serie "Akko, il mare e l'Italia".		MARZO	Centro Internazionale per la Conservazione "Città di Roma" di Akko	EUR	2.250,00	250,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Internazionale per la Conservazione "Città di Roma" di Akko, Israel Antiquities Authority, Western Galilee College.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"L'architettura del fronte mare di Akko: il Porto Pisano"	Conferenza di un archeologo israeliano per la serie "Akko, il mare e l'Italia".		MAGGIO	Centro Internazionale per la Conservazione "Città di Roma" di Akko	EUR	2.250,00	250,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Internazionale per la Conservazione "Città di Roma" di Akko, Israel Antiquities Authority, Western Galilee College.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.750,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Due concerti d'organo all'Università di Haifa.	Due concerti dell'organista italiano Alessandro Bianchi.		GENNAIO	Auditorium Hecht dell'Università di Haifa e altra sede da definire	EUR	10.500,00	500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del trombettista jazz Fabrizio Bosso.	Concerto del trombettista jazz Fabrizio Bosso e del pianista J. O. Mazzariello per la serie "Swing with the Duke".		FEBBRAIO	Centro Culturale Aba Hushi del Comune di Haifa	EUR	11.200,00	1.200,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Culturale Aba Hushi del Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto "Lo stivale italiano: da Napoli a Milano".	Concerto d'arie d'opera e canzoni del repertorio classico italiano interpretate da un soprano e un tenore.		MAGGIO	Centro culturale Aba Hushi del Comune di Haifa	EUR	20.600,00	600,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro culturale Aba Hushi del Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerti di musica da camera.	Diversi concerti di musica italiana da camera eseguiti dal Quintetto di Fiati di Tel Aviv		MAGGIO	Università di Haifa e altre sedi.	EUR	41.000,00	1.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Quintetto di Fiati di Tel Aviv, Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Due concerti del violinista Daniele Pascoletti.	Due concerti di musica classica dell'Orchestra Sinfonica di Haifa con il violinista italiano Daniele Pascoletti.		MAGGIO	Auditorium di Haifa	EUR	30.600,00	600,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Orchestra Sinfonica di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Due concerti jazz del violinista Luca Ciarla	Due concerti del violinista jazz Luca Ciarla al festival Jakob Ladder di Tiberiade e in altra sede.		MAGGIO	Tiberiade e altra sede.	EUR	31.400,00	1.400,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Jakob Ladder di Tiberiade e altra sede.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Serie di concerti di musica da camera italiana.	Serie di concerti di musica classica italiana in collaborazione con la Società di Musica da Camera di Haifa.		GIUGNO	Varie chiese di Haifa	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Società di Musica da Camera di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Serie di concerti di musica da camera italiana.	Serie di concerti di musica classica italiana in collaborazione con la Società di Musica da Camera di Haifa.	LUGLIO	Diverse chiese di Haifa	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Società di Musica da Camera di Haifa	Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Tosca" di Giacomo Puccini.	Due repliche dell'opera "Tosca" di G. Puccini.	LUGLIO	Auditorium di Haifa	EUR	31.400,00	1.400,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Orchestra Sinfonica di Haifa	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Quattro concerti al Festival Internazionale d'Organo in Israele.	Sostegno alla partecipazione di uno o più interpreti italiani al Festival Internazionale d'Organo organizzato dai Frati Francescani della Custodia di Terra Santa.	OTTOBRE	Basilica dell'Annunciazione a Nazareth e altre sedi.	EUR	31.200,00	1.200,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Custodia di Terra Santa, Ambasciata d'Italia, IIC Tel Aviv	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Due concerti di musica classica italiana.	Due concerti di musica classica italiana in collaborazione con l'Orchestra Sinfonica di Haifa.	NOVEMBRE	Auditorium di Haifa	EUR	21.000,00	1.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Orchestra Sinfonica di Haifa, Comune di Haifa.	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerti di musica da camera italiana.	Serie di concerti di musica classica italiana in collaborazione con la Società di Musica da Camera di Haifa. In occasione della Festa delle Feste di Haifa.	DICEMBRE	Diverse chiese di Haifa	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Società di Musica da Camera di Haifa	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza su un tema scientifico da definire + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza di un dottorando o postdottorando italiano presso il Technion e l'Università di Haifa per la serie "Giovani ricercatori italiani in viaggio tra oriente e occidente".		APRILE	IIC HAIFA	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza su un tema scientifico da definire + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza di un dottorando o postdottorando italiano presso il Technion e l'Università di Haifa per la serie "Giovani ricercatori italiani in viaggio tra oriente e occidente".		GIUGNO	IIC HAIFA	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza su un tema scientifico da definire + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza di un dottorando o postdottorando italiano presso il Technion e l'Università di Haifa per la serie "Giovani ricercatori italiani in viaggio tra oriente e occidente".		SETTEMBRE	IIC HAIFA	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza su un tema scientifico da definire + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza di un dottorando o postdottorando italiano presso il Technion e l'Università di Haifa per la serie "Giovani ricercatori italiani in viaggio tra oriente e occidente".		NOVEMBRE	IIC HAIFA	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.200,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Proiezione della copia restaurata del film "La decima vittima" di Elio Petri nell'ambito del Festival ANOTHER LOOK.	Partecipazione a "Another look" - Festival del Cinema Restaurato.		GENNAIO	CINEMATECHE DI HAIFA, TEL AVIV E GERUSALEMME	EUR	40.200,00	200,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC ISRAELE, IIC TEL AVIV		Data inizio: 25/01/2017	Data fine: 25/01/2017	Note:	Festival del Cinema Restaurato organizzato da EUNIC Israele in collaborazione con gli uffici culturali delle		
Giornata della Memoria. Un film italiano sul tema + rinfresco.	Un film sul tema della Shoah.		GENNAIO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, CINECITTA' LUCE		Data inizio:	Data fine:	Note:	Proiezione di un film italiano sul tema della Shoah.		
Film Rassegna Cinema contemporaneo italiano + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Un film da definire per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo"		FEBBRAIO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza su un tema scientifico da definire + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza di un dottorando o postdottorando italiano presso il Technion e l'Università di Haifa per la serie "Giovani ricercatori italiani in viaggio tra oriente e occidente".		FEBBRAIO	IIC HAIFA	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film "Tre passi nel delirio" di Federico Fellini + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione del film "Tre passi nel delirio" nell'ambito della rassegna "Il cinema di Federico Fellini".		FEBBRAIO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Proiezione di un film contemporaneo italiano + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film da definire nell'ambito della rassegna "Il cinema italiano del XXI secolo".		MARZO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film "Ginger e Fred" di Federico Fellini + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Film "Ginger e Fred" nell'ambito della rassegna "Il cinema di Federico Fellini".		MARZO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Film rassegna cinema contemporaneo italiano + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film contemporaneo italiano per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	APRILE	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Un film in occasione del 25 aprile + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film in occasione del 25 aprile, festa della liberazione.	APRILE	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival "Cinema Italia"	Festival del cinema italiano "Cinema Italia" in tutte le cineteche israeliane.	APRILE	TUTTE LE CINETECHE ISRAELIANE	EUR	52.500,00	2.500,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC TEL AVIV, AMBASCIATA D'ITALIA, CINECITTA' LUCE, ADAMAS	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film rassegna cinema contemporaneo italiano (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film contemporaneo italiano per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	MAGGIO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film rassegna cinema italiano contemporaneo (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	GIUGNO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film rassegna cinema italiano contemporaneo (titolo da definire).	Proiezione di un film per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	LUGLIO	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film rassegna cinema italiano contemporaneo (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	SETTEMBRE	IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale del Cinema di Haifa.	Sostegno alla partecipazione italiana alla XXXIII edizione del Festival Internazionale del Cinema di Haifa. Numero di film da definire.	OTTOBRE	Varie sale cinematografiche di Haifa.	EUR	206.000,00	6.000,00	200.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internazionale del Cinema di Haifa, Cinecittà Luce, Comune di Haifa	Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Film rassegna cinema italiano contemporaneo (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	OTTOBRE IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio: Data fine:	Note:			
Film rassegna cinema italiano contemporaneo + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	NOVEMBRE IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio: Data fine:	Note:			
Film rassegna cinema italiano contemporaneo (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Proiezione di un film per la serie "Il cinema italiano del XXI secolo".	DICEMBRE IIC HAIFA	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Cinecittà Luce	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.200,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il Settimana della Cucina Italiana di Qualità nel Mondo.	Si organizzeranno diversi eventi nell'ambito della II Settimana della Cucina Italiana di Qualità nel Mondo.		NOVEMBRE	IIC HAIFA e varie altre sedi	EUR	35.500,00	5.500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MAECI, Ambasciata d'Italia, IIC Tel Aviv, Accademia Italiana della Cucina, Istituzioni locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Evento da definire per il Giorno dell'Indipendenza d'Israele.	Evento da definire in occasione del Giorno dell'Indipendenza d'Israele.		MAGGIO	IIC HAIFA	EUR	10.300,00	300,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Eventi da realizzare a Nazareth.	Serie di eventi da definire in collaborazione con il Comune di Nazareth in diversi settori (Scienze Sociali, Musica, Arte).		GIUGNO	Varie sedi in Nazareth.	EUR	35.800,00	5.800,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Nazareth.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Evento per la Festa delle Feste di Haifa + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Un evento interculturale in occasione della Festa delle Feste di Haifa in collaborazione con il Centro Beit HaGefen e il Comune di Haifa.		DICEMBRE	Centro Beit HaGefen	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Beit HaGefen e Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.100,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Due spettacoli teatrali per bambini (numerose repliche).	Numerose repliche di due spettacoli di compagnie italiane nell'ambito del Festival Internazionale del Teatro per Bambini di Haifa.		APRILE	Teatro di Haifa e varie altre sedi	EUR	205.000,00	5.000,00	200.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Comunale di Haifa, Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Memoria. Animazione alla lettura e alla creatività per bambini (primo incontro) PONTI DI MEMORIA.	Laboratorio per bambini in lingua italiana sul tema della Shoah. Due gruppi: dai 3 ai 7 anni e dai 7 ai 12 anni.		GENNAIO	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente e animatrice Maria Gavina Manca.		Data inizio: 23/01/2017	Data fine: 23/01/2017	Note: Laboratorio nel corso del quale si trasmettono conoscenze e contenuti culturali attraverso l'uso della			
Animazione alla lettura e alla creatività per bambini (secondo incontro) PIOVONO CORIANDOLI.	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini in due gruppi: dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.		FEBBRAIO	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IN PROPRIO		Data inizio: 23/02/2017	Data fine: 23/02/2017	Note:			
Animazione alla lettura e alla creatività per bambini (terzo incontro).	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.		MARZO	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Animazione alla lettura e alla creatività (quarto incontro)	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.		APRILE	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente e animatrice esterna		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Animazione alla lettura e alla creatività per bambini (quinto incontro).	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.		MAGGIO	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente e animatrice esterna.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Animazione alla lettura e alla creatività (sesto incontro).	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.		GIUGNO	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente esterna		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Animazione alla lettura e alla creatività (settimo incontro).	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.		OTTOBRE	IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente esterna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Animazione alla lettura e alla creatività (ottavo incontro).	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.	NOVEMBRE IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente esterna	Data inizio: Data fine:	Note:			
Animazione alla lettura e alla creatività (nono incontro).	Laboratorio in lingua italiana di animazione alla lettura e alla creatività per bambini dai 3 ai 7 e dai 7 ai 12 anni.	DICEMBRE IIC HAIFA	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Docente esterna	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.700,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Europe Day + evento conviviale promozionale.	Partecipazione con uno stand dell'IIC all'edizione 2017 di Europe Day presso l'Università di Haifa. Evento sull'istruzione e la diffusione delle lingue.		MAGGIO	UNIVERSITA' DI HAIFA	EUR	30.500,00	500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Inaugurazione dell'anno accademico dell'IIC di Haifa + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Inaugurazione dell'anno accademico dell'Istituto Italiano di Cultura di Haifa con eventi da definire.		SETTEMBRE	IIC HAIFA	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università e Technion di Haifa.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.	Si organizzeranno diversi eventi secondo il tema proposto dal MAECI.		OTTOBRE	IIC HAIFA, TECHNION, UNIVERSITA' DI HAIFA	EUR	25.500,00	5.500,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Università e Technion di Haifa, Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Grandi condottieri e conquistatori: Giulio Cesare	Conferenza sulla storia romana		GENNAIO	Centro Culturale Aba Hushi	EUR	4.200,00	200,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Culturale Aba Hushi del Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:	Importante Centro Culturale con notevole afflusso di pubblico e notevole visibilità.		
Presentazione e proiezione di un documentario sul tema della Giornata della Memoria + rinfresco.	Proiezione di un documentario sulla Shoah in presenza dei protagonisti.		GENNAIO	IIC HAIFA	EUR	10.700,00	700,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Regista del documentario e Cinemateca di Haifa.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Un evento da definire per la Giornata della Memoria + rinfresco.	Un evento da definire sul tema della Shoah.		GENNAIO	BEIT HAGEFEN	EUR	5.700,00	700,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Haifa e Centro Interculturale Beit HaGefen.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giorno israeliano della memoria. Evento da definire.	Un evento da definire per la ricorrenza israeliana del Giorno della Memoria.		MAGGIO	IIC HAIFA	EUR	10.300,00	300,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza sui giardini storici italiani (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza della prof.ssa Ada Segre del Technion di Haifa per la serie "All'ombra dei giardini in Italia e all'estero"		GENNAIO	IIC HAIFA	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion-Israel Institute of Technology di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza sui giardini all'italiana (titolo da definire)+ evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza per la serie "All'ombra dei giardini in Italia e all'estero" della dott.ssa Ada Segre.		FEBBRAIO	IIC HAIFA	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza sui giardini storici italiani (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza della prof.ssa Ada Segre (Technion di Haifa) per la serie "All'ombra dei giardini in Italia e all'estero".		MARZO	IIC HAIFA	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza sui giardini storici italiani (titolo da definire) + evento conviviale promozionale con degustazione di vino italiano.	Conferenza della prof.ssa Ada Segre (Technion di Haifa) per la serie "All'ombra dei giardini in Italia e all'estero".		APRILE	IIC HAIFA	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Technion e Università di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Convegno su Architettura e Medicina.	Si parteciperà all'annuale Convegno Internazionale su Architettura e Medicina presso il Technion-Israel Institute of Technology di Haifa.		NOVEMBRE	Technion di Haifa	EUR	31.300,00	1.300,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Technion di Haifa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.100,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Eventi in collaborazione con l'IIC di Tel Aviv.	Serie di eventi in collaborazione con l'IIC di Tel Aviv da distribuire nel corso dell'anno.		GENNAIO	IIC HAIFA, IIC TEL AVIV, AMBASCIATA D'ITALIA	EUR	22.000,00	2.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC TEL AVIV, AMBASCIATA D'ITALIA, MAECI.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

Totale a carico IIC EUR: 67.750,00